



*Fire Your Imagination*

# Studio Duplex

à ventouse avec télécommande thermostatique



## Instructions d'utilisation, Installation et Révision

Pour utilisation en FR/BE (France et Belgique)

### IMPORTANT

**L'EXTÉRIEUR, LA FACE AVANT ET LA VITRE DE CE POÊLE, DEVIENNENT TRÈS CHAUD PENDANT SON UTILISATION ET TOUT CONTACT PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES ET DE BRÛLURES. IL EST DONC FORTEMENT RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE GARDE CONFORME À LA NORME BS 8423:2002 EN PRÉSENCE DE JEUNES ENFANTS, DE PERSONNES ÂGÉES OU HANDICAPÉES.**

Ce produit contient un panneau en verre résistant à la chaleur. Ce panneau doit être vérifié durant l'installation et à chaque intervalle de service. Si l'on constate des dommages sur la face frontale du panneau en verre (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface), le panneau en verre doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement ait été installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé si l'on observe des dommages, si le panneau en verre est enlevé ou cassé.

Ces instructions doivent rester avec l'appareil pour référence future et pour consultation lors de l'entretien de l'appareil. Veuillez informer le client du bon fonctionnement de l'appareil avant de laisser ces instructions au client.

La fiche de mise en service de la page 3 de ce manuel d'instruction doit être remplie par l'installateur avant de quitter les lieux.

# Contenu

## Studio Duplex A ventouse

Pour les modèles suivants:

	Gaz Naturel	LPG
Version Bûches	123-364FR	123-411FR

Liste Des Vérifications De Mise En Service .....3

Instructions d'Utilisation .....4

Instructions d'Installation ..... 11

Caractéristiques Techniques ..... 11

Caractéristiques Requises du Site D'installation..... 14

Instructions d'Installation ..... 18

Mise en Service.....29

**Instructions de Maintenance.....30**

Tableaux de Recherche de Panne .....30

Remplacement des Pièces.....32

Brève Liste De Pièces De Rechange.....38

Fiches De Maintenance .....39



Pour recevoir votre garantie étendue, vous devez avoir acheté votre appareil Gazco auprès d'un membre de notre réseau de détaillants experts et l'avoir enregistré dans le mois suivant son achat ou son installation. Veuillez noter que toutes les garanties entrent en vigueur à la date d'achat. Tout produit Gazco acheté auprès d'un prestataire n'appartenant pas à notre réseau de détaillants experts ou n'ayant pas été enregistré dans les délais impartis bénéficiera d'une garantie standard de 12 mois.

L'une des conditions de la garantie étendue stipule que l'installation doit être conforme aux réglementations de construction pertinentes et effectuée par une personne dûment formée et qualifiée (GasSafe au Royaume-Uni ou équivalent dans d'autres pays). En outre, le certificat d'installation et le rapport de mise en service en page 3 doivent être remplis et conservés par l'utilisateur final.

Les termes et conditions sont disponibles dans leur intégralité dans la déclaration de garantie sur le site web de Gazco ([www.gazco.fr](http://www.gazco.fr)). En cas de désaccord sur les informations fournies, le texte publié sur le site web prévaut.

Remarque importante : En cas de problème avec votre produit, toute réclamation doit être, en premier lieu, déposée auprès du détaillant expert chez qui l'appareil a été acheté. Celui-ci proposera une assistance immédiate ou contactera Gazco pour votre compte.

# Liste Des Vérifications De Mise En Service

Pour faciliter tout recours au titre de la garantie, veuillez compléter les informations suivantes: -

## REMARQUE IMPORTANTE

Expliquer le fonctionnement de l'appareil à l'utilisateur final, lui remettre le manuel d'instructions dûment rempli à conserver en lieu sûr, ces informations seront requises pour toute demande de réparation sous garantie.

VÉRIFICATION DU CONDUIT DE FUMÉE	CORRECT	INCORRECT
1. Le conduit de fumée est approprié pour cet appareil		
2. Essai de débit du conduit de fumée Sans objet N/A		
3. Essai d'épandage Sans objet N/A		
VÉRIFICATION DU GAZ		
1. Vérification de l'état du circuit de gaz et test de fuite		
2. Essai de pression statique	mb	
3. Pression de service de l'appareil (au réglage maximum) NB Tous les autres appareils à gaz doivent être allumés à leur puissance maximum	mb	
4. Débit de gaz	m <sup>3</sup> /h	
5. Est-ce que la ventilation répond aux besoins de l'appareil Sans objet N/A		

## INFORMATIONS SUR LE DISTRIBUTEUR ET L'INSTALLATEUR

Distributeur .....

.....

.....

Coordonnées de contact .....

Date d'achat .....

N° de modèle. ....

N° de Série .....

Type de gaz .....

Société d'installation .....

.....

Technicien .....

Coordonnées de contact .....

N° d'enregistrement. ....

Date d'installation .....

# Instructions d'Utilisation

## Bienvenue

Félicitations pour l'achat de votre appareil Studio Duplex ; s'il est correctement installé, Gazco espère qu'il vous offrira les nombreuses années de chaleur et de plaisir pour lesquelles il a été conçu.

Ce manuel a pour but de vous familiariser avec votre appareil et de vous guider pour son installation, utilisation et maintenance. Si, après la lecture de ce manuel, vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre distributeur Gazco.

## AVERTISSEMENT



**En cas de fuite de gaz ou si vous sentez du gaz, prendre les mesures suivantes :**

- Fermer immédiatement l'arrivée de gaz au compteur / robinet de commande de secours
- Fermer toutes les sources d'allumage
- Ne pas fumer
- Ne pas faire fonctionner de lumière ou d'interrupteur (marche ou arrêt)
- Ventiler le(s) bâtiment(s) en ouvrant portes et fenêtres
- Veuillez vous assurer que l'accès des lieux est possible

**L'alimentation de gaz ne doit pas être utilisée avant que les actions correctives aient été prises pour rectifier le défaut et que l'installation ait été remise en service par une personne compétente.**

## 1. Généralités

- 1.1 L'installation et la maintenance doivent être effectuées par une personne compétente.
- 1.2 Dans toute correspondance avec nous, veuillez indiquer le type d'appareil et son numéro de série, qui se trouve sur la fiche signalétique située sur une plaque montrée sur la garniture à rainure inférieure.
- 1.3 **Ne jamais** placer de rideaux au-dessus de l'appareil : Il doit toujours y avoir un espace de 300mm entre l'appareil et les rideaux de chaque côté.
- 1.4 Aucun meuble ou autres objets ne doivent être placés à moins de 1 mètre devant l'appareil.
- 1.5 En cas d'installation d'une étagère au-dessus de l'appareil, laisser un espace de 400 mm entre l'appareil et l'étagère.
- 1.6 Si des fissures apparaissent dans le panneau de verre, ne pas utiliser l'appareil avant que le panneau de verre ait été remplacé.

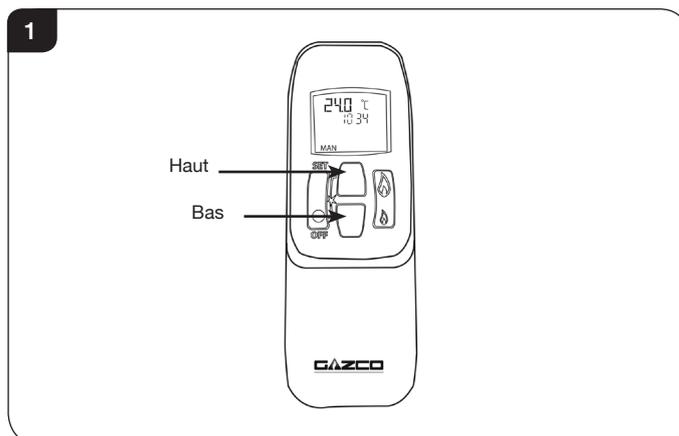
- 1.7 Ne pas obstruer l'embout du conduit de fumée d'une manière quelconque, par ex. en plantant des fleurs, des arbres, des buissons, etc. à proximité de l'embout, ou en appuyant des objets sur la garde de l'embout.
- 1.8 Ne pas mettre d'objets à l'intérieur de la garde de l'embout car elle risque de se déformer.
- 1.9 En cas d'utilisation d'un arrosoir de jardin, éviter d'asperger l'embout du conduit de fumée.
- 1.10 Ce produit est couvert par une garantie de 5 ans à compter de la date de l'installation, conformément aux termes et conditions de vente entre Gazco et le distributeur Gazco local. Consulter le distributeur Gazco local pour toutes questions. Dans toute correspondance, toujours indiquer le numéro de modèle et le numéro de série.



**IMPORTANT : Ne JAMAIS positionner une télévision LCD /plasma au-dessus de cet appareil.**

## 2. Fonctionnement Du Appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.



- 2.1 **Allumage D'appareil**  
La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.

**La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.**



**IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.**



**AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE LE RALLUMER.**

# Instructions d'Utilisation

2.2 Trois modes différents de commande et de contrôle de l'appareil sont disponibles:

1. Manual Mode
2. Temp Mode (Automatic)
3. Timer Mode (Automatic)

2.3 En «**MODE MANUEL**» vous pouvez:

- Allumer le brûleur principal à l'aide du bouton UP
- Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut
- Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée

En «**MODE TEMP**» (Automatique) l'appareil :

- Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température

En «**MODE MINUTERIE**» (Automatique) l'appareil :

- S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées.
- Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées.



**Remarque : lors de l'utilisation de l'appareil en mode temp ou timer, la veilleuse reste allumée et l'appareil s'allume automatiquement aux heures programmées pour amener la pièce à la Température requise que vous soyez dans la pièce ou non.  
NE JAMAIS LAISSER DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES À MOINS D'UN MÈTRE DE LA FACE DE L'APPAREIL**

## Passage D'un Mode À L'autre

2.4 Appuyer sur le bouton «**SET**» (réglage) pour passer en mode Température.  
Appuyer de nouveau sur ce bouton pour passer en mode Timer.

Continuer à appuyer pour faire défiler tous les modes de fonctionnement. Ce son:

- MAN
  - DAY TEMP
  - NIGHT TEMP
  - TIMER
- et retour à MAN

**REMARQUE : On peut accéder au mode MAN en appuyant sur les boutons HAUT ou BAS.**

## Manual Mode

2.5 Appuyer sur les boutons OFF et UP (arrêt et montée) simultanément. Vous entendrez plusieurs dé clics et bips sonores signalant que l'appareil a commencé le processus d'allumage (jusqu'à 30 secondes).

**Arrêt de l'appareil:**

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil.

**POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.**

**Augmenter la hauteur de la flamme :**

Appuyer une fois sur la flèche HAUT pour augmenter la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyer sur HAUT et la maintenir enfoncée pour augmenter la hauteur de la flamme jusqu'au maximum.

**Diminuer la hauteur de la flamme :**

Appuyer une fois sur la flèche BAS pour réduire la hauteur de la flamme d'un cran. Appuyez sur BAS et la maintenir enfoncée pour réduire la hauteur de la flamme au minimum. Au réglage le plus bas, l'appareil se met en mode « stand by » (attente) et seule la veilleuse reste allumée.



**REMARQUE : Lorsque vous appuyez sur un bouton, un symbole indiquant la transmission du signal apparaît à l'écran. Le récepteur confirme la transmission par un signal sonore.**

## Mode Temp (Température)

2.6 L'écran indique la température actuelle de la pièce.

Pour augmenter ou diminuer la puissance de l'appareil:

Appuyer brièvement sur le bouton «**SET** (réglage) » pour sélectionner soit le mode DAY TEMP (Température du jour) ou NIGHT TEMP (Température de nuit).

Maintenir le bouton «**SET** (réglage) » enfoncé jusqu'à ce que la température affichée se mette à clignoter puis relâcher le bouton.

Régler la température requise en appuyant sur les flèches Haut et Bas. Température minimum 5°C, maximum 40°C.

Appuyer sur le bouton OFF pour arrêter le clignotement de l'écran ou attendre pour revenir au mode TEMP.



**REMARQUE : Si vous réglez l'appareil sur une température inférieure à la température actuelle de la pièce, l'appareil de chauffage s'éteint automatiquement.**

**REMARQUE : Si vous désirez que le contrôle de la température de nuit soit désactivé, il suffit d'abaisser la température jusqu'à ce que le symbole [---] apparaissent à l'écran.**

## Mode Timer (Minuterie)

2.7 Vous pouvez définir deux réglages programmables sur une période de 24 heures, P1 et P2. Ceux-ci sont normalement utilisés pour fournir un cadre de matinée et en début de soirée pour chaque semaine de travail:

- P1 + ● = Heure d'allumage Réglage 1
- P1 + ☺ = Heure d'arrêt Réglage 1
- P2 + ● = Heure d'allumage Réglage 2
- P2 + ☺ = Heure d'arrêt Réglage 2

# Instructions d'Utilisation

## 2.8 P1 - Programme 1 de la minuterie

Appuyer sur le bouton « SET (réglage) » jusqu'à ce que le mode « TIMER (minuterie) » s'affiche.

Maintenir le bouton « SET (réglage) » enfoncé. L'heure actuelle du programme P1 clignote. **Pendant que l'heure affichée clignote vous pouvez modifier les heures et les minutes indiquées.**

Pour définir l'heure du premier allumage de l'appareil de chauffage, modifier l'heure d'allumage indiquée pour P1. Appuyer sur la flèche **HAUT** pour modifier l'heure. Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes par incréments de 10 minutes.

Appuyer de nouveau sur « SET (réglage) » pour définir l'heure d'arrêt du programme P1. L'écran indique le réglage actuel du programme P1. C'est l'heure du premier arrêt de votre appareil de chauffage: Appuyer sur la flèche **HAUT** pour modifier l'heure. Appuyer sur la flèche **BAS** pour modifier les minutes.

## 2.9 P2 - Programme 2 de la minuterie

Utiliser la même procédure spécifiée en 2.8 pour modifier le réglage du programme P2. Si vous avez déjà réglé P1 et que vous voulez uniquement modifier le réglage du programme P2:

- Appuyer sur le bouton « SET » (réglage) jusqu'à ce que le mode « TIMER » (minuterie) s'affiche.
- Maintenir le bouton « SET » (réglage) enfoncé jusqu'à ce que les réglages du programme P1 clignent.
- Appuyer de nouveau sur le bouton « SET » (réglage) pour passer les heures d'allumage et d'arrêt du programme P1 jour et P1 nuit.

Alors que l'heure clignote toujours:

- Appuyer sur la flèche Haut pour modifier l'heure.
- Appuyer sur la flèche Bas pour modifier les minutes.

Une fois que les quatre réglages des heures ont été effectués, appuyer sur le bouton « OFF » (arrêt) ou attendre simplement la fin de la programmation.

## 2.10 Pour visualiser les réglages existants:

- Sélectionner le mode minuterie.
- Appuyer brièvement sur le bouton SET (réglage) pour connaître le temps de mise en marche de P1.
- Répéter l'opération ci-dessus pour la mise en marche et la fin de chaque programme.

## Faible Charge Des Piles Électriques

La télécommande indique « BATT » lorsqu'il est temps de remplacer les piles.

## Réglage De L'horloge

Appuyer simultanément sur les flèches HAUT et BAS.

Appuyer sur la flèche HAUT pour régler l'heure et sur la flèche BAS pour régler les minutes.

Appuyez sur OFF pour revenir au mode manuel ou attendez simplement.

## Réglages des °C ou °F et de L'horloge 24 ou 12 Heures

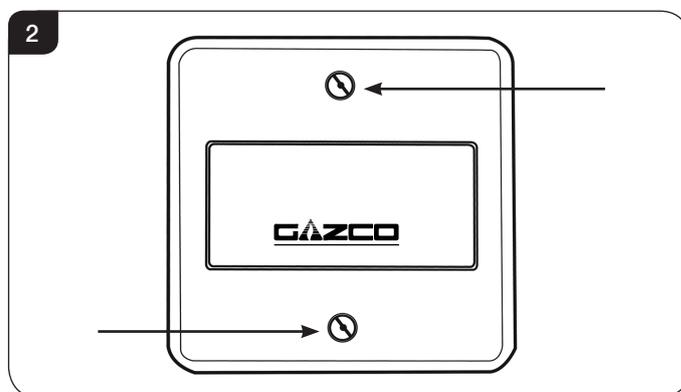
Appuyer sur le bouton OFF et la flèche BAS jusqu'à ce que l'affichage passe de °C/24 heures à °F/12 heures ou vice versa.

**i** Si la télécommande est indisponible, perdue ou endommagée, la transmission des signaux au récepteur cesse. Votre appareil de chauffage se mettra en mode attente (veilleuse) après un délai de 6 heures.

## 3. Remplacement Des Piles

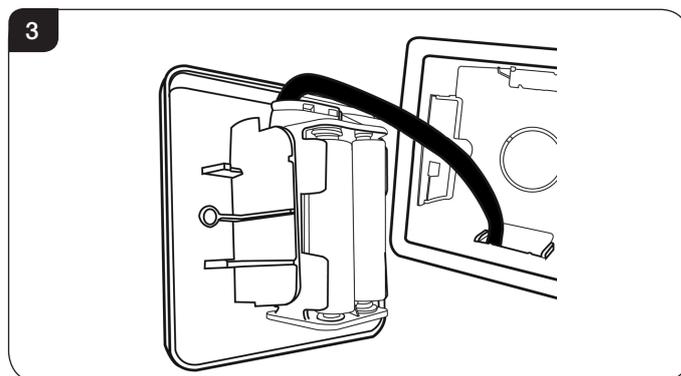
Les piles de l'appareil se trouvent derrière la plaque de mural.

- 3.1 Dévisser les deux vis de fixation de la plaque de mural et les retirer, voir Schéma 2.



- 3.2 Dégager le porte-piles de cloison, puis enlever les piles usées.

- 3.3 Installer correctement les quatre nouvelles piles AA dans le porte-piles. Remettre le porte-piles en place comme l'indique le schéma 3.



**S'ASSURER QU'AUCUN CÂBLE N'EST COINCÉ AVANT DE REMETTRE LA PLAQUE MURALE EN PLACE. LE CORDON DU BOÎTIER DE COMMANDE PEUT ÊTRE FACILEMENT ENDOMMAGÉ**

# Instructions d'Utilisation

## 4. Nettoyage Du L'appareil

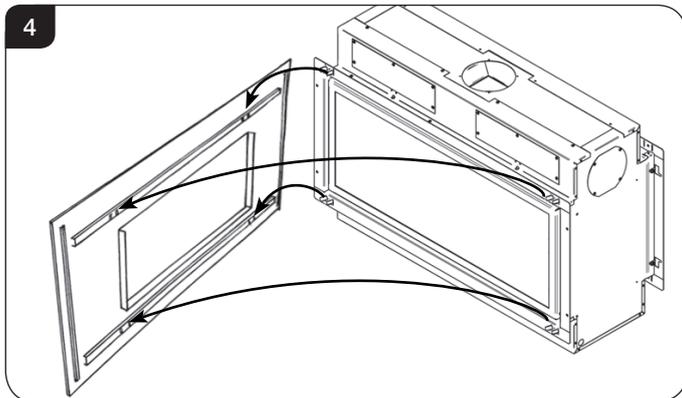
- 4.1 S'assurer que l'appareil de chauffage et son habillage soient refroidis avant de procéder au nettoyage.
- 4.2 Utiliser:
- Un chiffon humide pour l'habillage peint.
  - Un chiffon humide pour nettoyer les panneaux internes en granite/émaillés.
  - Nettoyer le panneau de verre à l'eau savonneuse.

### Ouverture du panneau de verre:

#### 4.3 Frontal décoratif

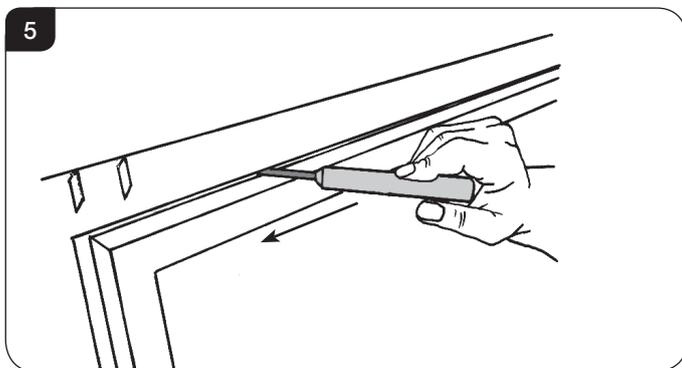
En cas d'équipement avec un frontal décoratif, il doit être déposé en premier :

- 4.4 Soulever le cadre vers le haut hors des quatre supports de fixation, Voir Schéma 4.



Tous modèles

- 4.5 À l'aide de la clé hexagonale fournie ouvrir les deux loquets à la partie supérieure de la porte en verre, voir Schéma 5.
- 4.6 Pour tourner les loquets de la position fermée à la position ouverte, il faut les pousser vers les bords extérieurs de la porte en verre, voir Schéma 5.



- 4.7 Supporter le poids du cadre et le laisser basculer doucement vers l'avant jusqu'aux butées.
- 4.8 S'assurer que les loquets soient fermement en place lorsque la porte de verre est remise en place.



**L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.**

## 5. Arrangement du Foyer

### Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires



L'effet de flamme et les panneaux latéraux de cet appareil sont à base de fibres céramiques réfractaires (FCR) - un matériau couramment employé pour ce genre d'application.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

- 5.1 **Vermiculite pour le lit de bûches:** Utiliser l'intégralité du sac de Vermiculite fourni.

**ÉVITER DE FAIRE DÉBORDER LA VERMICULITE AUX ALENTOURS DE LA VEILLEUSE. N'UTILISER QUE L'EFFET COMBUSTIBLE FOURNI PAR GAZCO DANS CET APPAREIL.**

# Instructions d'Utilisation

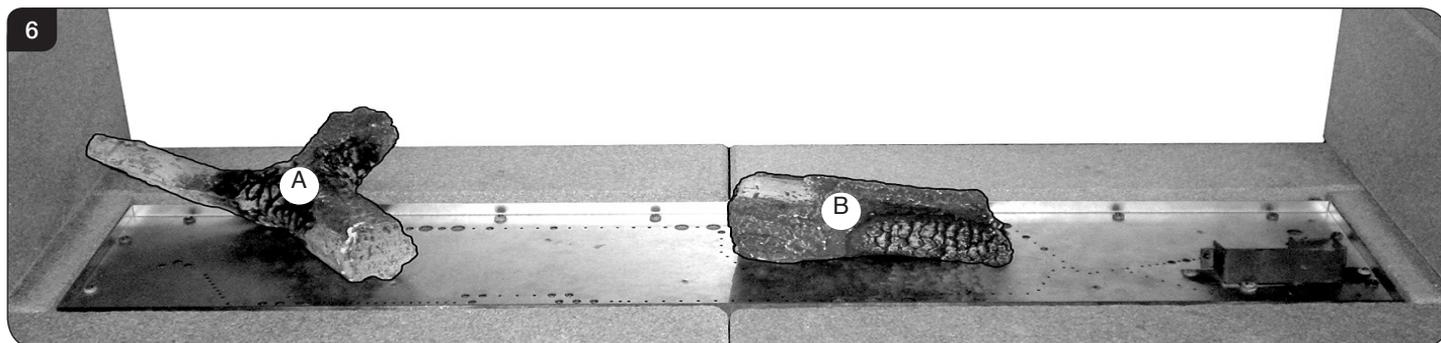
## 6. Disposition du Lit De Bûches

**LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE MISES EN PLACE EN RESPECTANT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMMES CORRECT**

6.1 Afin d'installer la disposition correcte de bûches, le brûleur pilote doit être situé en bas à droite de l'appareil, voir Schéma 6.

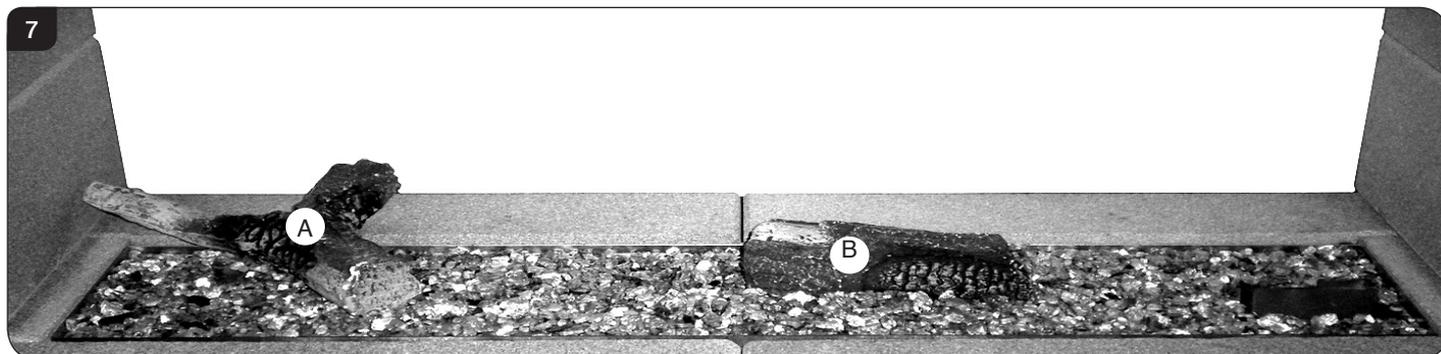
Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - I) sur leur partie inférieure. Les 2 premières bûches, A et B, disposent aussi d'orifices pour leur positionnement sur un goujon de brûleur.

6.2 En travaillant de gauche à droite, placer les bûches A et B sur leur goujon dans le plateau de brûleur, voir Schéma 6.



6.3 Utiliser toute la vermiculite afin de remplir le plateau de brûleur entre les bûches A et B. Répartir uniformément entre les bûches afin que tout le brûleur soit couvert, voir Schéma 7.

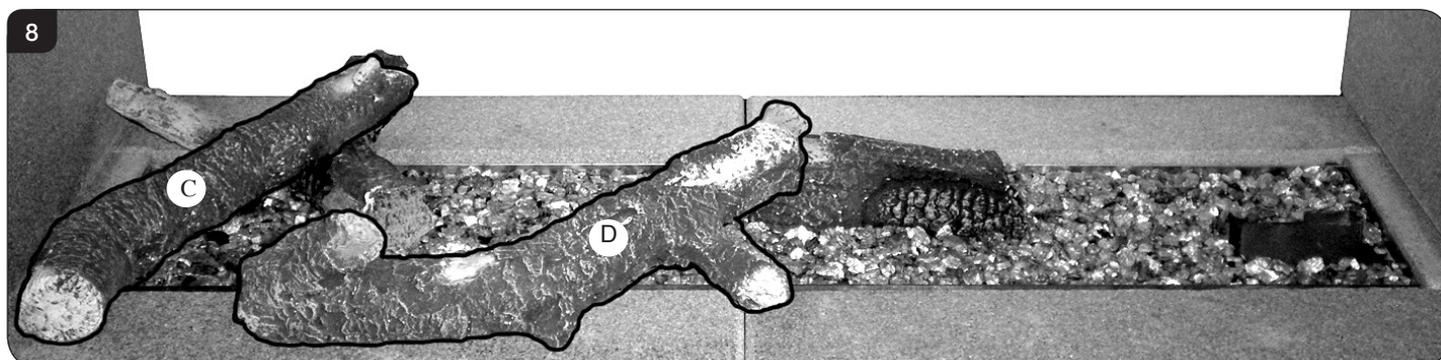
**S'assurer de ne pas laisser tomber de vermiculite sur les bords du plateau de brûleur.**



Le Schéma 8 illustre la disposition des bûches C et D.

6.4 Placer l'extrémité avant de la bûche C sur le panneau avant gauche et reposer l'extrémité arrière en travers de la bûche A.

6.5 Placer l'extrémité avant de la bûche D le long du panneau avant avec la courbure recourbée en arrière alors que l'extrémité arrière repose sur la bûche B.

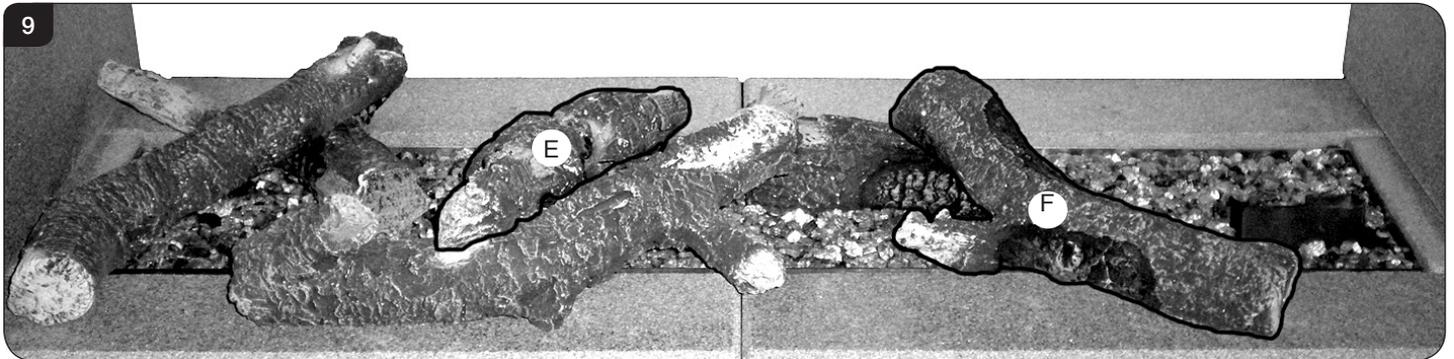


# Instructions d'Utilisation

Le Schéma 9 illustre la disposition des bûches E et F.

- 6.6 Placer l'extrémité arrière de la bûche E sur le panneau arrière gauche et reposer l'extrémité avant en travers de la bûche D.

- 6.7 Placer l'extrémité avant de la bûche F sur le panneau avant droit et reposer l'extrémité arrière en travers de la bûche B.



Le Schéma 10 illustre la disposition de la bûche G.

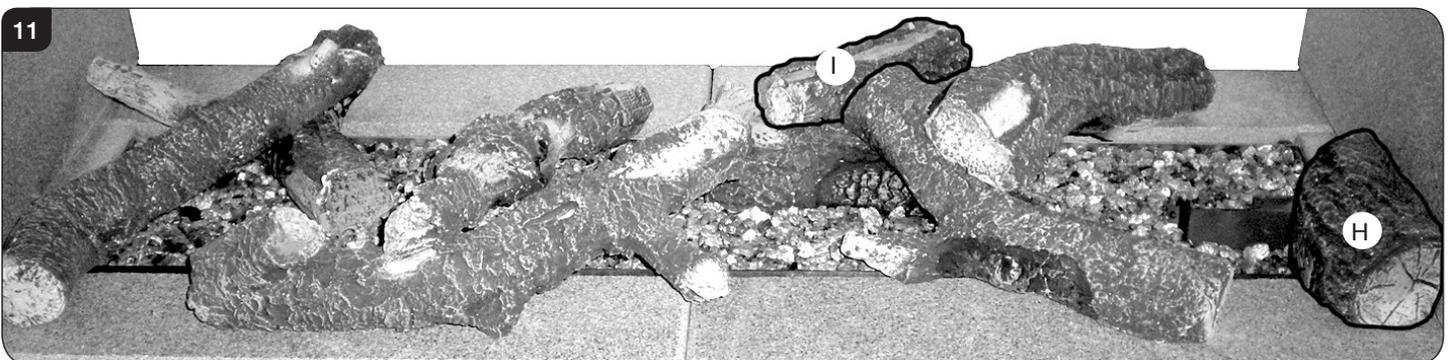
- 6.8 Placer l'extrémité arrière de la bûche G sur le panneau arrière droit et reposer l'extrémité avant sur la bûche F.



Le Schéma 11 illustre la disposition des bûches H et I.

- 6.9 Placer l'extrémité avant de la bûche H sur le panneau avant droit et contre le panneau droit.

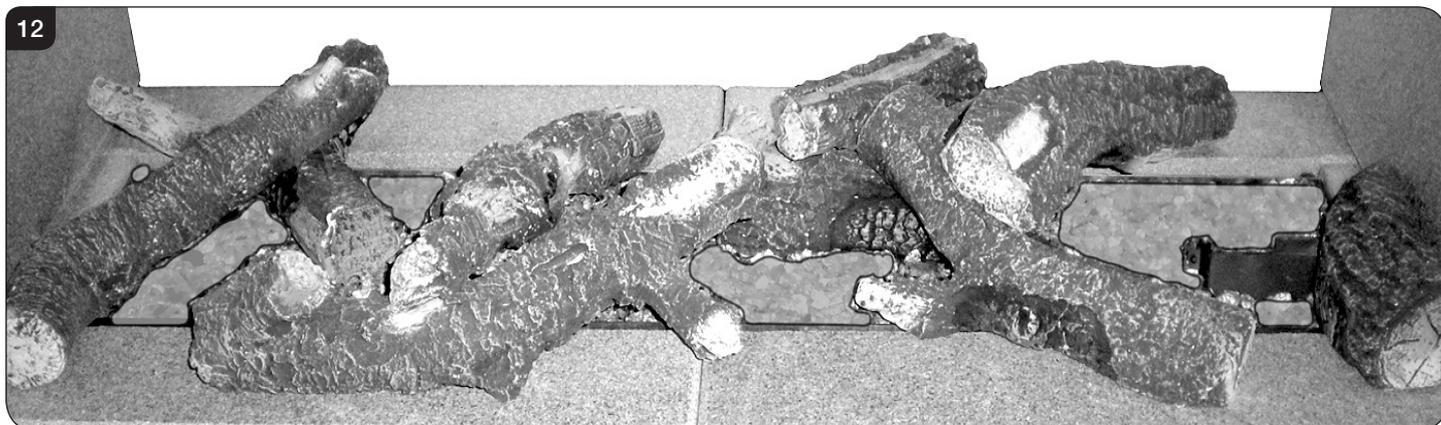
- 6.10 Placer l'extrémité arrière de la bûche I sur le panneau arrière droit et reposer l'extrémité avant sur la bûche B.



# Instructions d'Utilisation

6.11 Séparer le matériau Embaglow en petits morceaux et former une fine couche avec lui.

6.12 Placer les morceaux d'Embaglow entre les bûches, dans la zone en surbrillance du Schéma 12, afin de produire une lueur aléatoire et de parachever l'effet final.



## 7. Dispositif D'arrêt de Flamme

7.1 C'est un dispositif de sécurité intégré à cet appareil qui coupe automatiquement l'arrivée du gaz si la veilleuse s'éteint et ne chauffe plus le thermocouple.

**SI CELA SE PRODUIT, NE PAS ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL PENDANT 3 MINUTES.**

## 8. Première Utilisation

8.1 Au cours de l'allumage initial d'un nouvel appareil Gazco, une forte odeur sera perceptible étant donné que plusieurs revêtements de surface seront chauffés pour la première fois. Bien que ces odeurs soient inoffensives, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil sur son maximum pendant 4 à 8 heures pour brûler entièrement ces revêtements. Après cette période, les odeurs devraient alors disparaître.

Si les odeurs persistent, veuillez contacter votre installateur qui vous conseillera.

8.2 Pendant les premières heures d'utilisation, une décoloration des flammes est possible. Cela disparaîtra après une courte période d'utilisation.

## 9. Maintenance

9.1 Le foyer doit être révisé tous les ans par un technicien du gaz qualifié. Dans toutes les correspondances, toujours indiquer le numéro de modèle et de série qui se trouvent sur la plaque du constructeur.

## 10. Ventilation

10.1 Cet appareil ne nécessite pas de ventilation supplémentaire.

## 11. Détails De L'installation

11.1 Votre installateur doit avoir rempli la fiche de mise en service au début de ce manuel. Cette fiche permet d'enregistrer les détails essentiels de l'installation de l'appareil. Dans toutes les correspondances toujours indiquer le numéro de modèle et de numéro de série.

## 12. Surfaces Chaudes

12.1 Certaines parties de cet appareil deviennent chaudes en utilisation normale.

12.2 Il faut considérer toutes les parties de cet appareil comme des 'surfaces de travail'

12.3 Prévoir un garde-feu approprié pour la sécurité des enfants et des personnes handicapées.

## 13. Le Foyer Refuse De S'allumer

Si le Studio ne s'allume pas:

13.1 Inspecter et remplacer les piles électriques de la télécommande

13.2 Vérifier et changer les piles de la plaque de mural (voir Section 3).

13.3 Consulter le distributeur Gazco si le Studio refuse toujours de s'allumer.

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Techniques

Pour les modèles suivants:

	Gaz Naturel	LPG
Version Bûches	123-364FR	123-411FR

### Version Bûches

Modèle	Cat.de Gaz	Type de Gaz	Pression	Aération	Injecteur	Débit de Gaz m <sup>3</sup> /h	Puissance kW (nette)		Pays
							Haute	Basse	
Studio 2 Duplex	I <sub>2</sub> E+	Gaz Naturel G20	20mbar	14mm x 15mm	700	0.914	8.7	3.6	FR, BE
		Gaz Naturel G25	25mbar			1.008			
	I <sub>3</sub> +	GPL Butane G30	29mbar	16 x 23mm (2)	161	0.266	8.3	4.1	FR, BE
		GPL Propane G31	37mbar	14mm x 15mm 16mm x 23mm		0.361			
<b>Catégorie de rendement énergétique 1 - 82% / Classe NO x 4</b>									
Sortie du Conduit Ø 100 mm									
Entrée du Conduit Ø 150 mm									
Connecteur d'arrivée du gaz Ø 8 mm									

### RÉDUCTEUR REQUIS

SPÉCIFICATIONS POUR LE CONDUIT VERTICAL ET HORIZONTAL			SORTIE PAR LE HAUT-CONDUIT VERTICAL UNIQUEMENT	
Hauteur du conduit vertical	Longueur horizontale	Taille du réducteur	Hauteur du conduit vertical	Taille du réducteur
<b>N G</b>			<b>N G</b>	
1000mm - 1490mm	Up to 1000mm	Sans réducteur	3000 - 5990mm	Ø 70mm
1500mm - 1990mm	Up to 3000mm	Sans réducteur	6000mm - 10,000mm	Ø 60mm
2000mm - 3000mm	Up to 5000mm	Sans réducteur		
<b>LPG</b>			<b>LPG</b>	
1000mm - 1490mm	Up to 1000mm	Sans réducteur	3000 - 5990mm	Ø 60mm
1500mm - 1990mm	Up to 3000mm	Sans réducteur	6000mm - 10,000mm	Ø 52mm
2000mm - 2490mm	Up to 4000mm	Sans réducteur		
2490mm - 3000mm	Up to 5000mm	Sans réducteur		

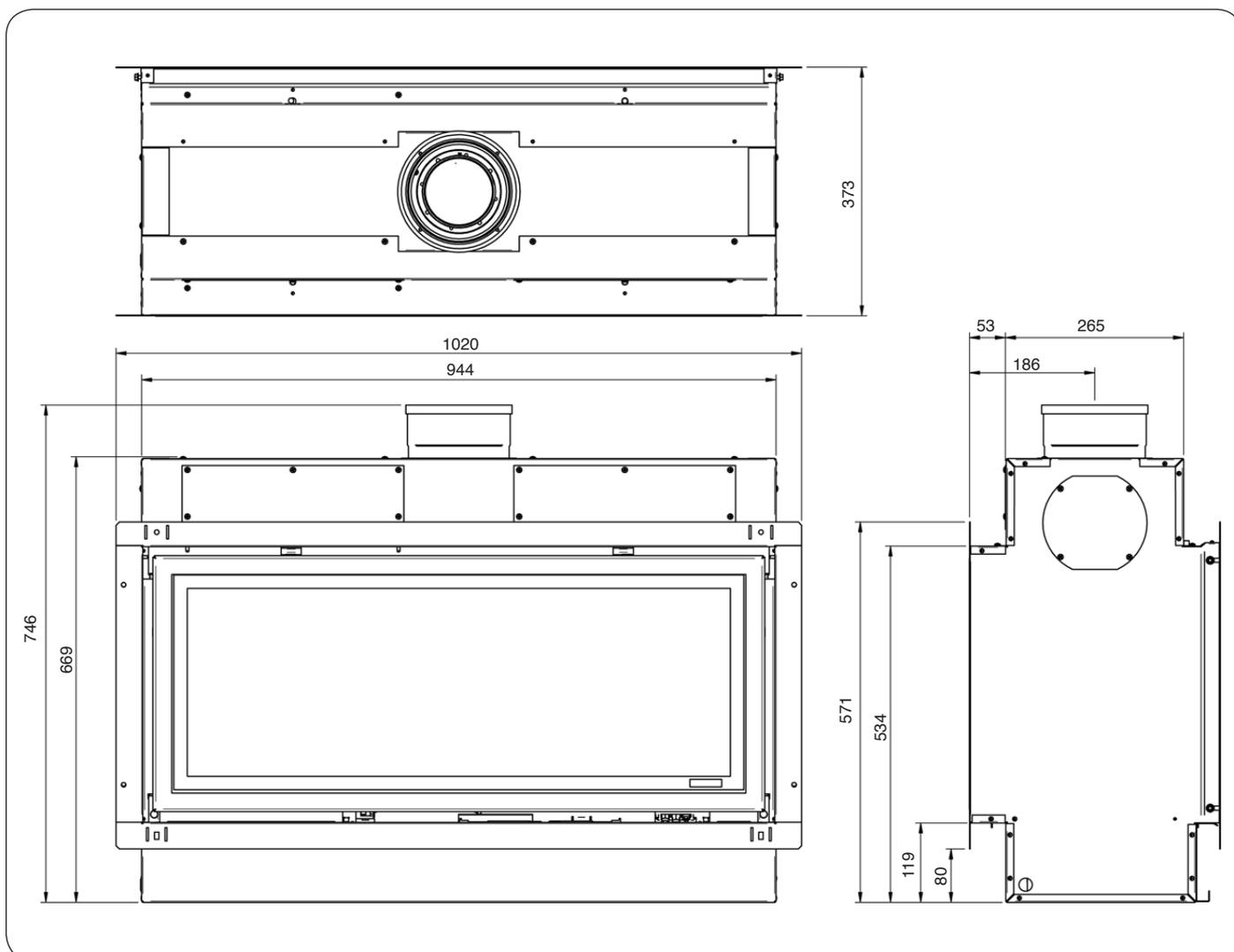
# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Techniques

Cet appareil a été certifié pour une utilisation dans des pays autres que ceux mentionnés. Pour installer cet appareil dans ces pays, il est essentiel d'obtenir une traduction de ces instructions et dans certains cas, il faudra modifier l'appareil. Contacter Gazco pour de plus amples informations.

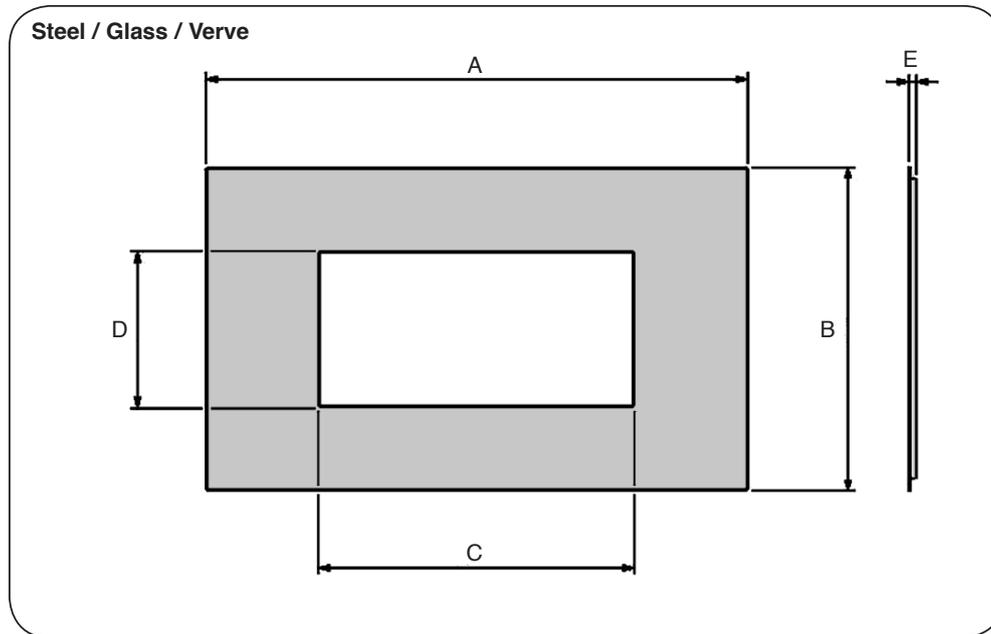
### LISTE DE VÉRIFICATION DU CONDITIONNEMENT

Qté Description	Kit de fixation contenant:
<b>Pour un lit de bûches:</b>	1 x Manuel d'instructions
1 jeu de bûches	4 x Vis à bois
1 jeu de garnitures	4 x Cheville
1 sac d'Embaglow	1 x Télécommande
	4 Piles rondes AA
	1 Pile 9V
	1 x Boîtier mural
	1 x Plaque murale
	1 x Boîtier de piles
	1 x joint en mousse

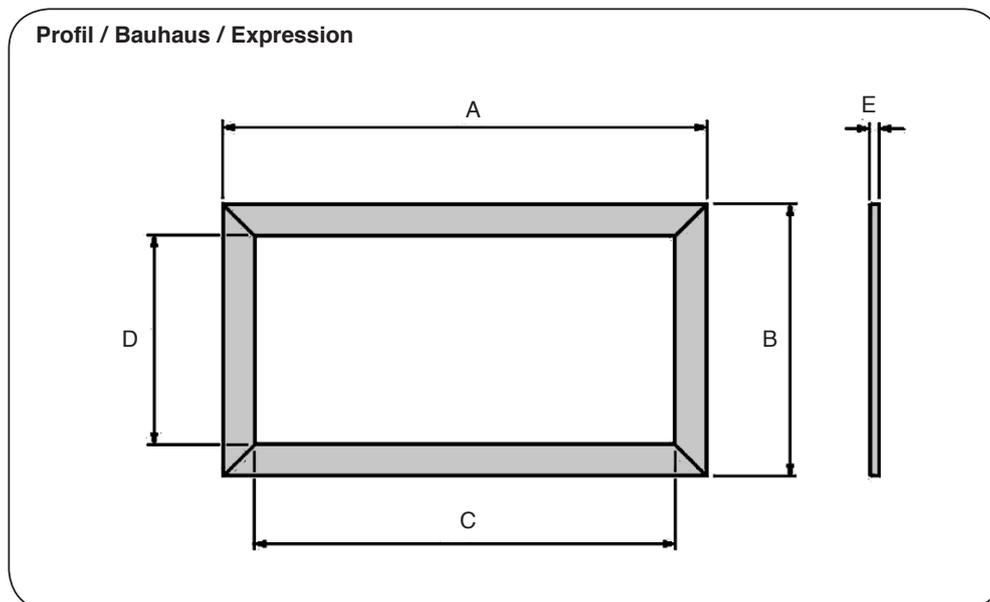


# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Techniques



Steel / Glass / Verve Cadres					
Front	A	B	C	D	E
Steel	1500	528	846	320	27
Glass	1500	528	852	324	29
Verve	1500	528	850	324	53



Profil / Bauhaus / Expression Cadres					
Cadre	A	B	C	D	E
Profil	1036	510	940	414	12.5
Bauhaus	1050	524	940	414	28
Expression	1140	614	940	414	40

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 1. Caractéristiques Requises du Conduit et de la Cheminée

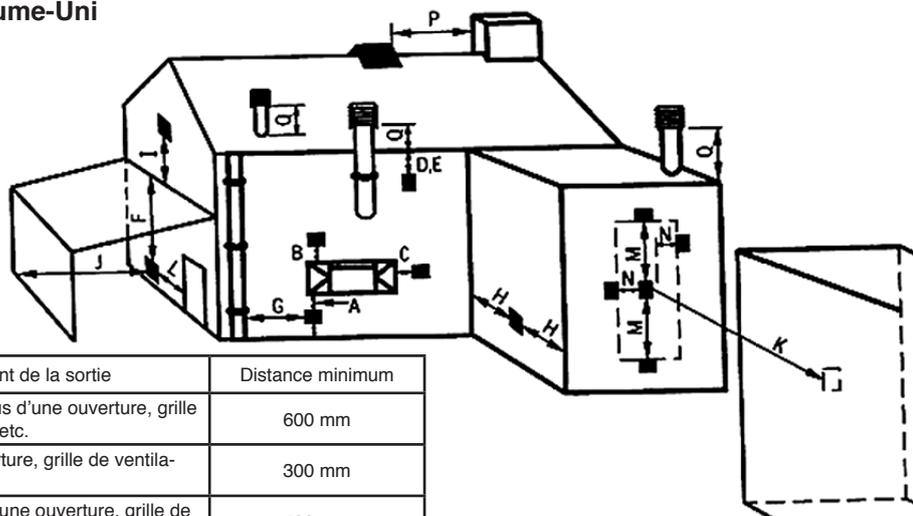
**Remarque : Cet appareil doit être installé exclusivement avec le conduit fourni.**

Les conditions suivantes doivent être respectées:

- 1.1 Cet appareil doit être installé conformément à la norme BS55440 : 1ère Partie (dernière édition). Voir Schéma 1.
- 1.2 Installer une garde pour protéger les personnes de toute sortie de conduit qui se trouve à moins de 2 mètres au-dessus d'une plate-forme telle que le niveau du sol, un balcon ou une terrasse.
- 1.3 Tous les conduits verticaux et horizontaux doivent être fermement fixés et les précautions contre l'incendie doivent être respectées conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux.
- 1.4 Un réducteur peut être requis. Se reporter aux Caractéristiques techniques de la page 11.

- 1.5 Deux types de sortie de conduit sont disponibles, horizontale et verticale.
- 1.6 Pour mesurer pour une sortie de conduit horizontale choisir la position de la sortie de conduit.
- 1.7 Mesurer la hauteur de la partie supérieure de l'appareil de chauffage au centre de la sortie du conduit.
- 1.8 Pour les dimensions minimum et maximum du conduit de fumée, voir Schéma 2A / 2B.
- 1.9 Laisser suffisamment de place soit au-dessus soit sur le côté de l'appareil pour assembler le conduit à la partie supérieure.
- 1.10 Assembler un conduit horizontale dans l'ordre suivant :
  - Section verticale
  - Coude de 90°
  - Section horizontale plus sortie du conduit
- 1.11 Supporter l'ouverture dans la maçonnerie avec un linteau.
- 1.12 Seule la taille de la section horizontale peut être réduite.

### 1 Dimensions au Royaume-Uni



Dimension	Emplacement de la sortie	Distance minimum
A*	Directement en dessous d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	600 mm
B*	Au-dessus d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	300 mm
C*	Au niveau horizontal d'une ouverture, grille de ventilation, fenêtre, etc.	400 mm
D	Sous des gouttières, tuyaux d'évacuation des eaux de pluies ou eaux usées	300 mm
E	Sous la corniche du toit	300 mm
F	Sous un balcon ou un toit de préau	600 mm
G	Distance d'un tuyau de descente vertical	300 mm
H	Distance d'un angle interne ou externe	600 mm
I	Au-dessus d'un toit ou du niveau d'un balcon	300 mm
J	D'une surface face à la sortie du conduit (voir aussi 6.1.2)	600 mm
K	D'une sortie de conduit face à la sortie du conduit	600 mm
L	D'une ouverture du préau (par ex. porte, fenêtre) dans la résidence	1200 mm
M	Verticalement d'une sortie de conduit sur le même mur	1500 mm
N	Horizontalement d'une sortie de conduit sur le même mur	300 mm
O	Distance du mur sur lequel la sortie de conduit est montée	
P	Distance d'une structure verticale sur le toit	600 mm
Q	Au-dessus de l'intersection avec le toit	200 mm

\* De plus la sortie du conduit ne doit pas être moins de 300 mm d'une ouverture dans la paroi du bâtiment, pratiquée dans le but d'accueillir un élément intégré tel qu'un cadre de fenêtre

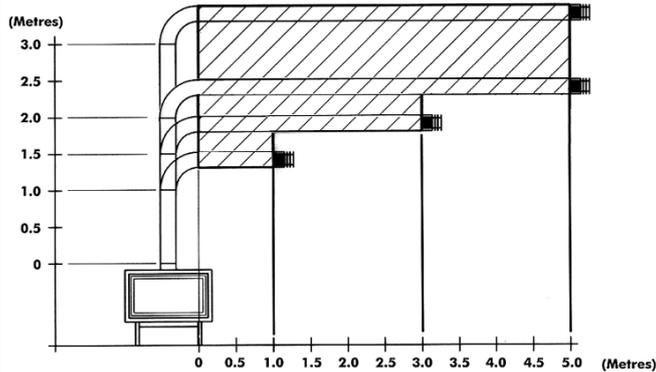
# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 2. Options de Conduits

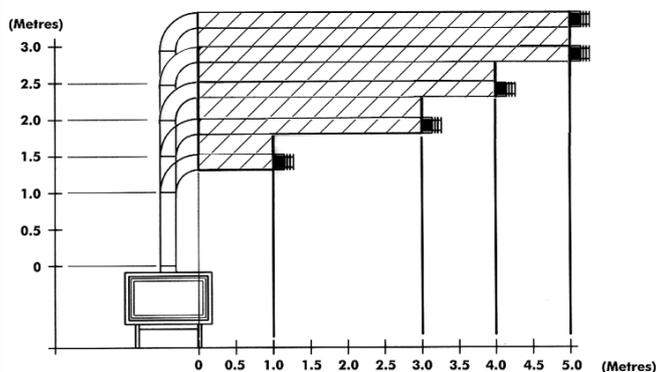
#### STUDIO DUPLEX BF - Nat Gas

2A



#### STUDIO DUPLEX BF - LPG

2B



De l'entrée du coude à la ligne médiane de la section horizontale du conduit 170 mm.  
De la ligne médiane de la section verticale à la sortie du coude 220 mm.

### 2A. Kit de Conduit de Sortie par le Haut

- 2.1 Vertical de la partie supérieure de l'appareil puis horizontal (Voir Schéma 2A) jusqu'à la sortie. Le kit de base comprend:

#### STUDIO DUPLEX BF (8567/8567AN)

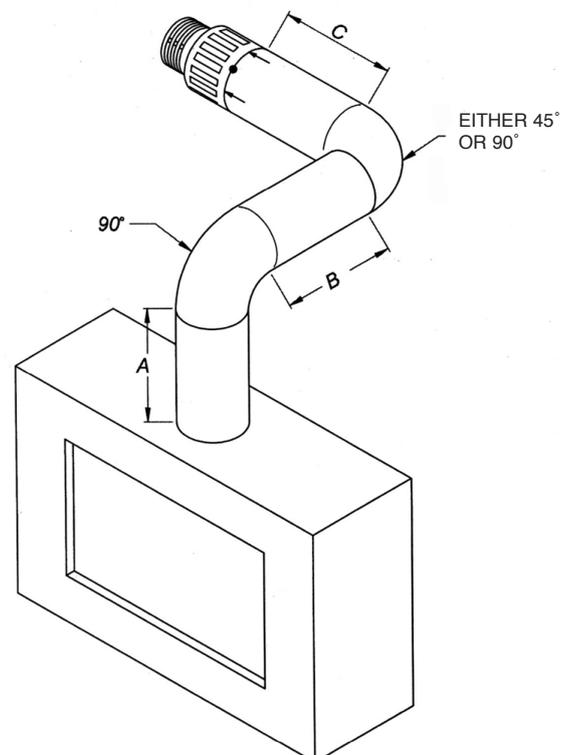
- 1 longueur verticale de 1000mm
- 1 sortie de conduit de 500 mm (coupée à la longueur requise sur site)
- 1 coude de 90°
- 1 plaque murale

Ce kit peut être utilisé seul. On peut ajouter des longueurs supplémentaires aux sections verticales et horizontales, voir section 3.

### 2B. Conduit de Sortie Par le Haut avec Coude Supplémentaire

- 2.2 On peut utiliser des coudes supplémentaires sur la section horizontale (de 45° ou 90°), mais la longueur de l'ensemble de la section horizontale du conduit en sera réduite. (Se reporter au Schéma 2C).

2C



Si A = 1,0 à 1,490 mètre, aucune courbure additionnelle n'est permise  
Si A = 1,5 à 1,990 mètre, B + C = 2,0 mètres maximum  
Si A = 2,0 à 2,490 mètres, B + C = 4,0 mètres maximum

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 2C. Kit de Conduit Vertical par le Haut (8524/8524AN)

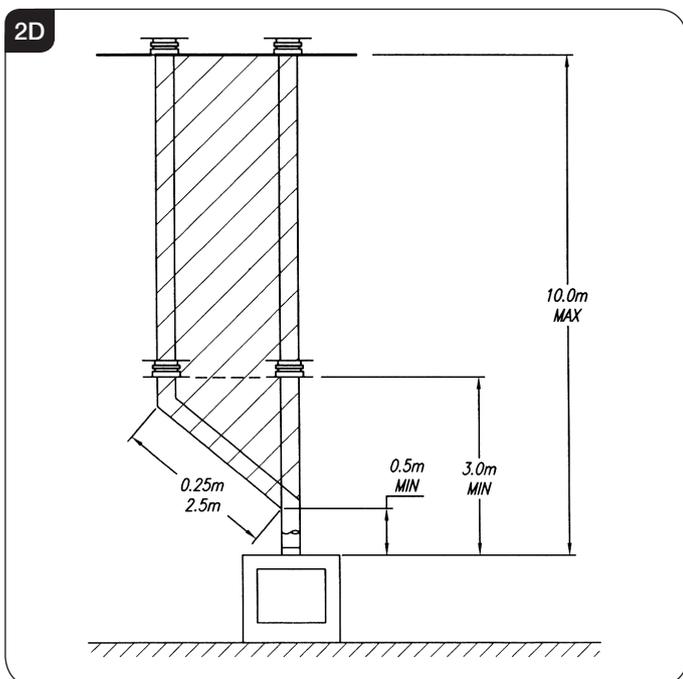
2.3 Vertical de la partie supérieure de l'appareil Voir Schéma 2D.

Pour une élévation verticale minimum de 3 m à un maximum de 10 m.

Le kit de base comprend :

- 2 longueurs de 1 m
- 1 conduit de sortie de 1 m
- 1 réducteur de 52 mm
- 1 réducteur de 47 mm
- 1 réducteur de 60 mm
- 1 réducteur de 70 mm

Il est possible de rajouter des longueurs supplémentaires - voir section 3.



### 2D. Kit de Conduit Vertical par le Haut Décalé (8530/8530AN)

2.4 Utilisé avec le kit 8524. Une élévation minimum de 500 mm est requise avant le premier coude. Voir Schéma 2D.

### 3. Longueurs de Conduit Supplémentaires

Toutes les sections du conduit de fumée font 150 mm de diamètre.

LONGUEUR NOMINALE	LONGUEUR RÉELLE	FINITION INOX	FINITION ANTHRACITE
200mm	140mm	8527	8527AN
500mm	440mm	8528	8528AN
1000mm	940mm	8529	8529AN
40° Bend	N/A	8507	8507AN
90° Bend	N/A	8508	8508AN

**REMARQUE : Tenir soigneusement compte de :**

- a) De la position des conduits de sortie
- b) Des supports de conduits
- c) De l'étanchéité
- d) Des mesures anti-incendie

Pour toutes les options ci-dessus, il faut respecter les codes de bonne pratique locaux et nationaux.

### 4. Alimentation En Gaz

**CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION SUR UNE INSTALLATION DE GAZ ÉQUIPÉE D'UN COMPTEUR AVEC RÉGULATEUR.**

- 4.1 Avant d'entreprendre l'installation, s'assurer que le système local de distribution de gaz (identification du type de gaz et pression) est compatible avec le réglage de l'appareil.
- 4.2 S'assurer que le système d'alimentation en gaz peut fournir le débit de gaz requis et en conformité avec la réglementation en vigueur.
- 4.3 On peut utiliser des tubes de cuivre souple sur l'installation et des joints soudés souples hors de l'appareil et sous le foyer.
- 4.4 Un dispositif d'isolation installé en usine est intégré à l'entrée du connecteur, aucun autre dispositif d'isolation n'est requis.
- 4.5 Tous les tuyaux d'alimentation de gaz doivent être purgés de tous débris qui auraient pu pénétrer dans le circuit avant la connexion de l'appareil.
- 4.6 L'alimentation du gaz entre dans l'appareil par un panneau en silicone situé sous le CÔTÉ GAUCHE du boîtier externe: Faire une entaille dans le panneau avec un couteau aiguisé pour passer le tuyau d'alimentation de gaz.
- 4.7 L'alimentation en gaz doit être installée de manière à ne pas entraver le démontage de l'appareil pour la maintenance et l'inspection.

# Instructions d'Installation

## Caractéristiques Requises du Site D'installation

### 5. Ventilation

- 5.1 Cet appareil ne requiert aucune ventilation supplémentaire.

### 6. Emplacement de L'appareil

- 6.1 Veuillez noter que cet appareil a été conçu principalement pour une installation sur ossature. Cependant dans certaines circonstances où un des kits pourrait être utilisé sur un âtre en blocs ou en briques en utilisant des méthodes et des matériaux différents pour l'effet final.

**Les trois méthodes d'installation sur ossature sont:**

**Cadre, voir instructions d'Installation, Section 4.  
En caisson, voir instructions d'Installation, Section 5.  
Mur froid, voir instructions d'Installation, Section 6.**

- 6.2 Cet appareil doit être posé sur une plate-forme non-combustible de 12 mm d'épaisseur au minimum.

**REMARQUE : Si vous avez l'intention de construire la face de l'ouverture de la cheminée à partir de matériaux naturels, il est recommandé de la fabriquer en trois sections ou plus pour éviter l'apparition de fissures. Les matériaux à base de résine ne conviennent pas toujours. Le rendement de chaleur de cet appareil est très efficace et il faut en tenir compte lors de la construction et de la finition de la cheminée.**

- 6.3 Une étagère combustible doit:

- faire 150 mm de profondeur au maximum.
- être au moins à 400 mm au-dessus de l'appareil

Toute paroi combustible doit être à 150 mm au minimum de l'appareil..

- 6.4 Cet appareil peut être installé avec un conduit de sortie à la partie supérieure (mur vertical – conduit horizontal) ou avec un conduit vertical qui se termine dans le toit (voir options de conduit, Section 2 Caractéristiques requises du site d'installation).
- 6.5 Cet appareil ne convient pas pour une installation contre une paroi en matériau combustible. Retirer tous les matériaux combustibles de la zone indiquée Section 3.1.

# Instructions d'Installation

## 1. Précautions de Sécurité

- 1.1 Pour la propre sécurité des résidents et celle d'autrui, cet appareil de chauffage doit être installé conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux. Tout manquement au respect des instructions correctes d'installation risque d'entraîner des poursuites judiciaires. **Lire ces instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil de chauffage.**
- 1.2 Ces instructions doivent être remises intactes à l'utilisateur.
- 1.3 Ne pas essayer d'incinérer des déchets dans cet appareil.
- 1.4 Ne pas laisser les sacs en plastique à portée des enfants.
- 1.5 Ne placer aucun objet sur ou près de l'appareil et laisser un espace adéquat au-dessus de l'appareil de chauffage.

**SI L'APPAREIL EST ÉTEINT OU S'ÉTEINT PENDANT SON UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL.**



**IMPORTANT : SE REPORTER À LA PLAQUE DU CONSTRUCTEUR ET AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AU DÉBUT DE CE MANUEL POUR S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST CORRECTEMENT RÉGLÉ POUR LE TYPE ET LA CATÉGORIE DE GAZ DANS LE PAYS D'UTILISATION.**

**POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LE CHANGEMENT ENTRE LES TYPES DE GAZ SE REPORTER À LA SECTION 15, MAINTENANCE, REMPLACEMENT DES PIÈCES'**

## Déballage

- 1.6 Sortir l'appareil de son emballage et vérifier que tout y est et que rien n'est endommagé.

Mettre les éléments en céramique en vrac de côté afin de ne pas les endommager durant l'installation.

## 2. Installation de L'appareil

**GAZCO RECOMMANDE L'INSTALLATION DE CET APPAREIL DANS UNE CONSTRUCTION À OSSATURE MURALE.**

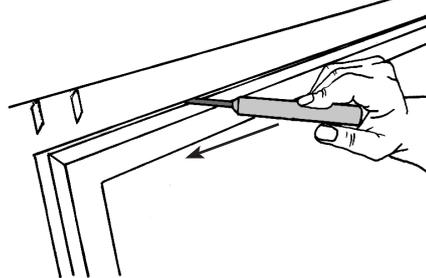
Cette méthode d'installation exige la pose de supports de fixation du cadre avant l'installation du boîtier extérieur - voir Section 4.9.



**UN KIT DE CONDUIT DE FUMÉE EST DISPONIBLE EN OPTION, CODE No. 8572, IL PEUT ÊTRE INSTALLÉ EN MÊME TEMPS QUE L'APPAREIL.**

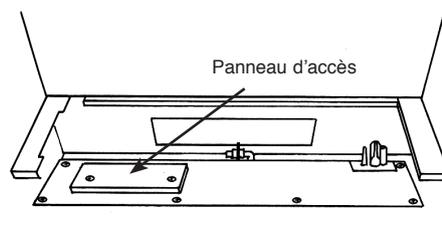
- 2.1 Pour ouvrir la porte en verre, utiliser la clé hexagonale fournie.
- 2.2 Déverrouiller les loquets de la vitre en les poussant un par un vers le bord externe de la porte en verre, voir Schéma 1.

1



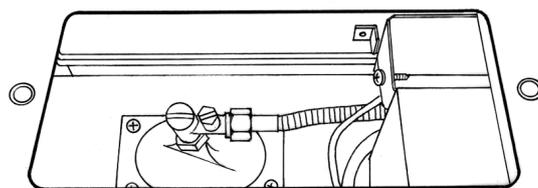
- 2.3 Retirer toutes les garnitures en tant que besoin - voir Remplacer les pièces, Section 5.
- 2.4 Retirer le brûleur principal., Voir Remplacement des pièces, Section 7.
- 2.5 L'alimentation du gaz entre dans l'appareil par un panneau en silicone situé sur le sol sous le panneau d'accès, voir Schéma 2.

2



- 2.6 Faire une entaille dans le panneau avec un couteau aiguisé pour passer le tuyau d'alimentation du gaz, voir Schéma 3.

3



## 3. Installation sur Ossature Murale

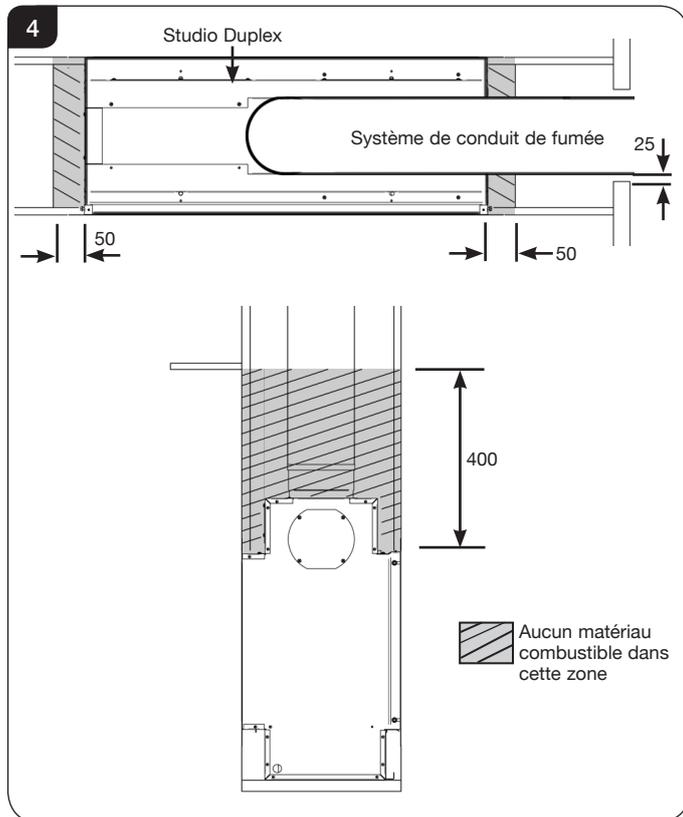
**IL Y A TROIS TYPES D'INSTALLATION DANS L'OSSATURE DÉCRITES DANS LES PAGES SUIVANTES**

- 1) **POUR UN DUPLEX AVEC FRONTAL DÉCORATIF - VOIR SECTION 4.**
- 2) **POUR UNE INSTALLATION OÙ LE DUPLEX EST À FLEUR DE L'OUVERTURE DANS LE MUR, VOIR SECTION 5.**
- 3) **POUR UN AUTRE TYPE D'INSTALLATION EDGE OU À FLEUR QUI PERMET DE CONSERVER UN MUR FROID AU-DESSUS DE L'APPAREIL POUR PENDRE UN TABLEAU. ETC. VOIR SECTION 6.**

# Instructions d'Installation

## 3.1 DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

LES PARTIES COMBUSTIBLES DE L'OSSATURE DOIVENT ÊTRE AU-DELÀ DE LA DISTANCE MINIMALE INDIQUÉE SUR LE SCHÉMA 4. MÊME SI LE CADRE EST PROTÉGÉ PAR DU MATÉRIAU NON-COMBUSTIBLE, CES DISTANCES DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES, SCHÉMA 4.



3.2 NE PAS REMPLIR LE VIDE AUTOUR OU AU-DESSUS DE L'APPAREIL AVEC DES MATÉRIAUX ISOLANTS TELS QUE DE LA LAINE DE ROCHE.

3.3 LE VIDE PRÉVU POUR L'INSERT DOIT ÊTRE VENTILÉ POUR ÉVITER L'ACCUMULATION DE LA CHALEUR. SI LE VIDE EST SCÉLLÉ, IL FAUT ALORS INSTALLER DES AÉRATEURS HAUT ET BAS NIVEAU D'ENVIRON 50CM<sup>2</sup> CHACUN DE CES AÉRATEURS DOIT PRENDRE DE L'AIR FROID DE LA PIÈCE ET RESTITUER DE L'AIR CHAUD DANS LA PIÈCE

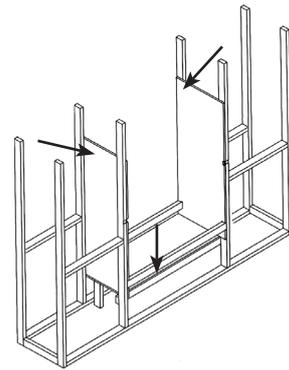
3.4 UN PANNEAU D'ACCÈS DOIT ÊTRE PRÉVU SUR LA PAROI LATÉRALE DE LA CHEMINÉE POUR LES BESOINS DE LA MAINTENANCE ET L'INSPECTION DE L'APPAREIL ET DU CONDUIT DE FUMÉE.

## 4. Installation des Studio avec Cadre dans L'Ossature

4.1 Construire l'ossature de la cheminée et les ouvertures à la taille requise pour inclure la plate-forme protégée à la hauteur requise.

4.2 Border l'ouverture pour l'appareil avec un matériau non-combustible de 12 mm d'épaisseur comme l'indique le Schéma 5.

5



4.3 S'assurer que les distances sont bien respectées, voir Schéma 4.

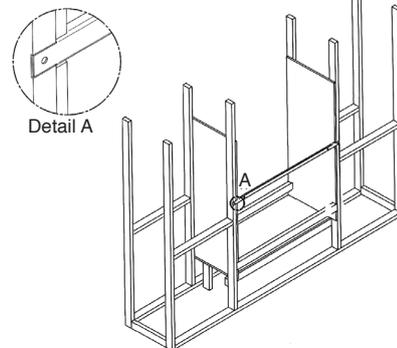
4.4 Mettre l'appareil en place et décider de la configuration du conduit de fumée.

4.5 Amener les alimentations en gaz et en électricité dans l'espace prévu pour l'insert sur le côté gauche.

**Comme aucun matériau combustible ne peut être utilisé au-dessus du foyer, nous fournissons une barre de support :**

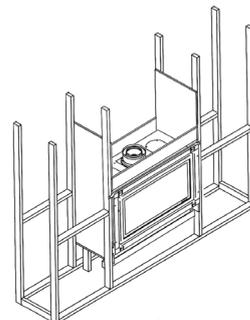
4.6 Marquer la position de la barre de support supérieure dans l'ossature à la hauteur correcte. Cette barre doit être encastrée dans l'ossature, voir Schéma 6.

6



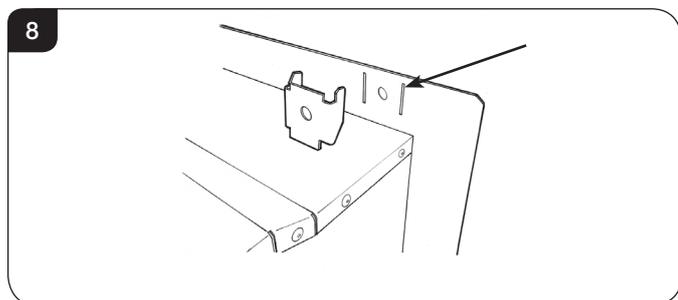
4.7 Mettre la barre de support en place dans l'ossature à la hauteur voulue, voir Schéma 7.

7

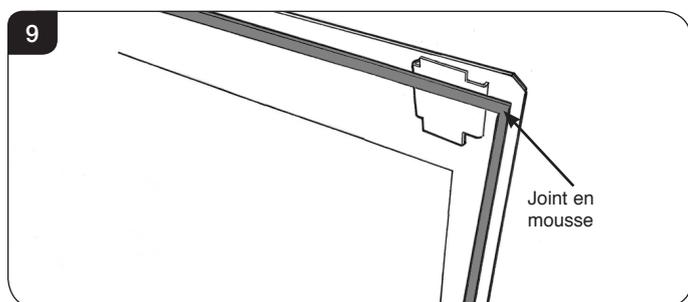


# Instructions d'Installation

- 4.8 Attacher les 4 pattes de fixation du cadre sur le foyer, voir Schéma 8.



- 4.9 Fixer le bourrelet de mousse à l'arrière de la bride extérieure de l'appareil, voir Schéma 9.



- 4.10 Positionner l'appareil dans l'ossature murale.
- 4.11 Une bride réglable est prévue d'un côté de l'appareil afin d'assurer le réglage de la profondeur jusqu'à 8 mm additionnels pour faciliter l'installation.
- 4.12 Fixer une plaque non-combustible sur l'ossature autour du foyer. Cette plaque devrait dépasser d'un minimum de 400 mm au-dessus de l'appareil et d'au moins 50 mm sur les côtés (en mesurant de l'extérieur du caisson, pas des brides).
- 4.13 Fixer les plaques de plâtre sur le reste de l'ossature.
- 4.14 Fixer l'arrière de l'appareil sur l'ossature murale avec les quatre vis à travers la bride, le support et la barre de soutien.
- 4.15 Appliquer une finition plâtrée sur le corps de cheminée.
- 4.16 Brancher le système de conduit de fumée du côté ouvert de l'ossature murale - voir Installation en Section 8.
- 4.17 Appliquer un panneau de placoplâtre sur le côté ouvert du corps de cheminée et utiliser la bride réglable afin d'assurer l'absence d'espaces dans l'installation.

## Cales

À cause de la haute température du foyer, il est conseillé d'utiliser des cales en marbre ou matériau similaire entre l'appareil et les plaques de plâtre.

**Ne jamais utiliser une cale d'une seule pièce à cause de la dilatation et du risque de fracture.**

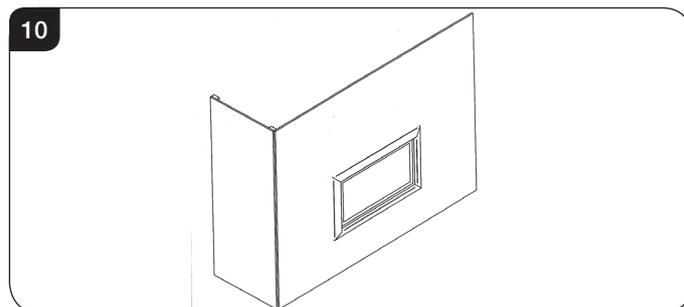
**Remarque : Pour utiliser des cales, il faudra prévoir des vis plus longues pour fixer l'appareil.**

Pour terminer cette installation:

- 4.18 Connecter le boîtier mural et installer les piles conformément aux instructions de la Section 7.
- 4.19 Connecter :  
- l'alimentation du gaz en passant par l'ouverture prévue sur le côté de la cheminée pour accès. Voir d'installation, 2.

Après la mise en service :

- 4.20 Finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 10.

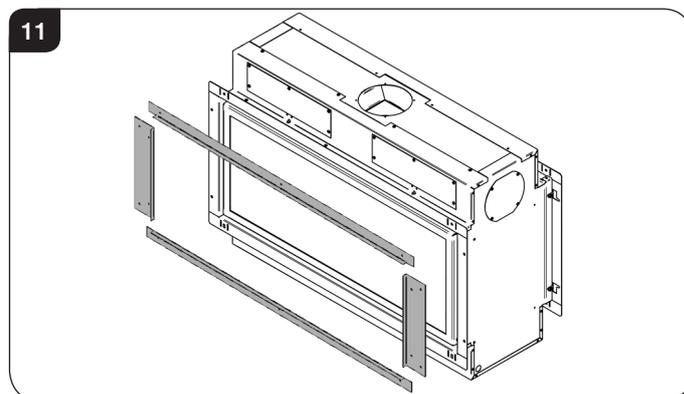


## 5. Ossature pour Kit d'Installation Studio Edge ou à Fleur

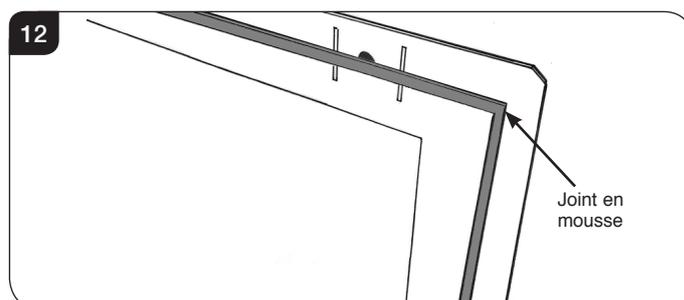
Un kit Studio Edge est disponible en option pour l'installation du foyer sans cadre Studio Code No. 8727BFK02.

Utilisation du kit d'installation :

- 5.1 Fixer les quatre pattes métalliques de fixation incluses dans le kit sur le foyer, voir Schéma 11.

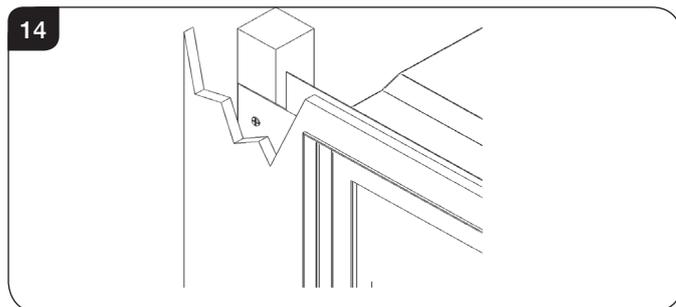
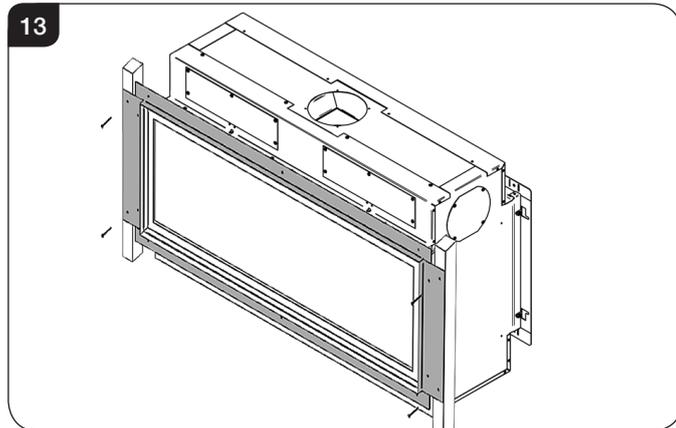


- 5.2 Fixer le bourrelet de mousse à l'arrière de la bride extérieure de l'appareil, voir Schéma 12.

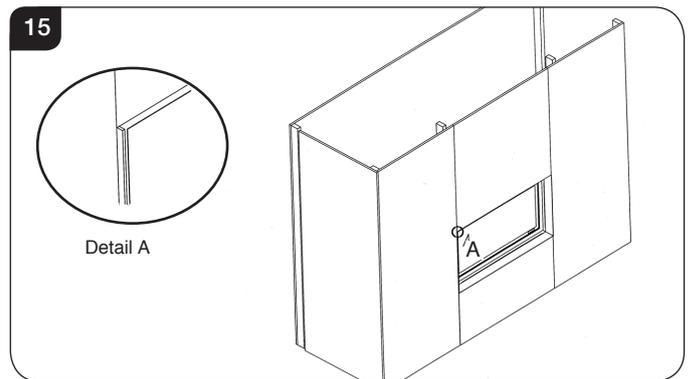


# Instructions d'Installation

- 5.3 Mettre la partie verticale de l'ossature à la distance minimale des côtés du foyer (50 mm).
- 5.4 Fixer le foyer à l'ossature verticale à travers les trous des pattes de fixation métalliques du foyer.
- 5.5 Le kit a été conçu pour que des plaques non-combustibles puissent être fixées jusqu'au bord des quatre pattes de fixation, voir Schémas 13 & 14.



- 5.6 Construire l'ossature de la cheminée à la taille requise.
- 5.7 Respecter toutes les distances de sécurité avec les matériaux combustibles, 3.1 ci-dessus.
- 5.8 Décider de la configuration du conduit de fumée.
- 5.9 Fixer une plaque non-combustible à l'ossature au-dessus du foyer. Elle doit dépasser de 400 mm au minimum au-dessus de l'appareil.
- 5.10 Fixer des plaques de plâtre sur le reste de la face avant de la cheminée.
- 5.11 Connecter le conduit de fumée et l'alimentation en gaz en passant par l'ouverture dans la paroi latérale de la cheminée pour accès.
- 5.12 Après la mise en service finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 15.



- 5.13 Plâtrer la cheminée en utilisant un plâtre ignifuge sur la zone directement au-dessus du foyer.

## 6. Ossature pour Kit d'Installation Cool Wall ou Mur Froid

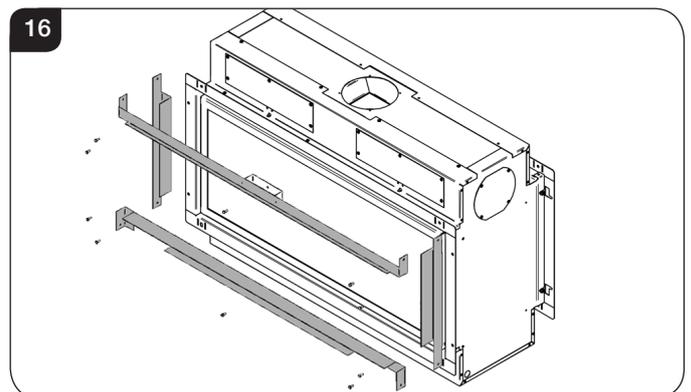
Pour cette installation, la chaleur de convection du foyer est dirigée dans la cavité de la cheminée et s'échappe par le haut.

Le kit d'installation Cool Wall c'est-à-dire dans un mur froid est fourni sans finition. Ceci permet d'assortir la finition à la décoration de la face avant.

Un kit Studio Cool Wall est disponible en option pour une installation du foyer sans cadre : Studio Code No. 8727BFCW02.

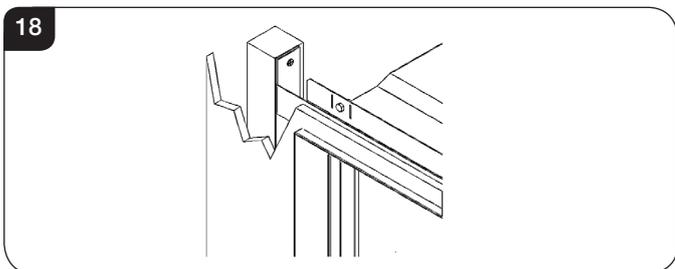
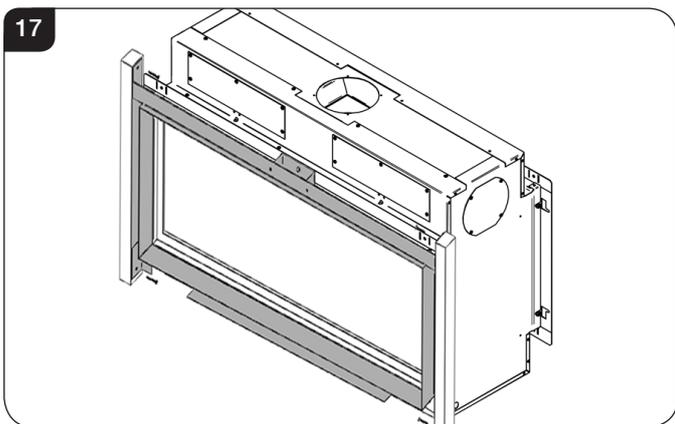
Utilisation du kit de fixation :

- 6.1 Fixer les quatre pattes de fixation du kit sur le foyer, voir Schéma 16. Un espace est prévu à la partie supérieure pour la convection de la chaleur.

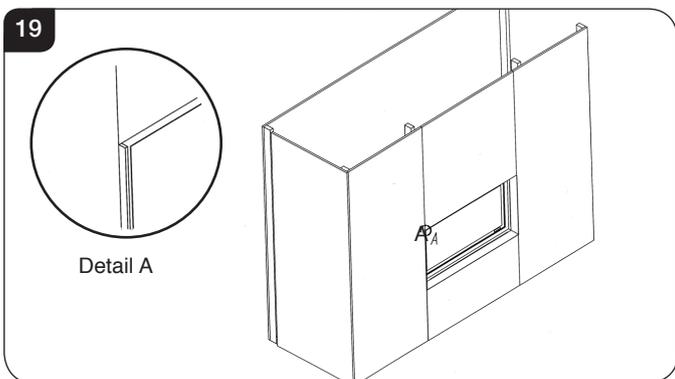


- 6.2 Ceci détermine la largeur des deux supports verticaux de l'ossature. Le kit a été conçu pour que des plaques non-combustibles puissent être fixées jusqu'au bord des quatre pattes de fixation, voir Schémas 17 et 18.

# Instructions d'Installation



- 6.3 Fixer les pattes de fixation métalliques gauche et droite dans l'ossature. Construire l'ossature de la cheminée à la taille requise :
- 6.4 Respecter toutes les distances de sécurité avec les matériaux combustibles, 3.1.
- 6.5 Décider de la configuration du conduit de fumée.
- 6.6 Fixer une plaque non-combustible à l'ossature au-dessus du foyer. Elle doit dépasser de 400 mm au minimum au-dessus de l'appareil.
- 6.7 Fixer des plaques de plâtre sur le reste de la face avant de la cheminée.
- 6.8 Connecter le conduit de fumée et l'alimentation en gaz en passant par l'ouverture dans la paroi latérale de la cheminée pour accès.
- 6.9 Après la mise en service finir les côtés de la cheminée, voir Schéma 19.



- 6.10 Il doit y avoir un écart de 200 mm au minimum à la partie supérieure de la cheminée.
- 6.11 Finir la cheminée au plâtre.

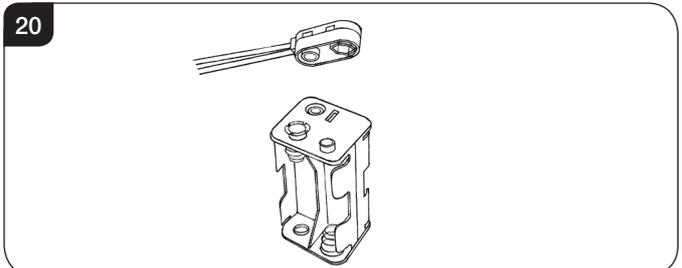
## 7. Tous Types D'installation – Boîtier Mural Et Piles

**i** Remarque : Gazco est en mesure de fournir un adaptateur secteur facultatif facturé en sus afin de procurer une alimentation constante du boîtier de commande de l'appareil au lieu d'utiliser des piles.

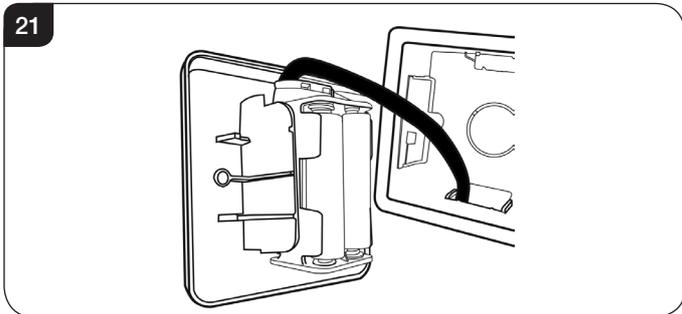
Si un appareil est installé avec l'adaptateur, il convient d'installer une prise secteur à moins de 1.5 m du boîtier de commande et de suivre les instructions fournies.

Lors de l'installation du boîtier mural, conserver au moins 100 mm de mou de câble pour les piles où ils pénètrent dans l'appareil sur le côté droit. Cela permet le retrait de l'ensemble de commande durant l'entretien.

- 7.1 Décider de la position du boîtier mural contenant les piles et la plaque de mural, puis découper l'orifice nécessaire.
- Un câble d'alimentation des piles est fourni et pré installé sur le boîtier de commande de l'appareil. Une entrée du câble avec passe-fil est prévue à droite ou à gauche de l'appareil. Le câble fait 3 mètres de long.
- 7.2 Brancher le câble de l'appareil sur le boîtier des piles, voir Schéma 20.

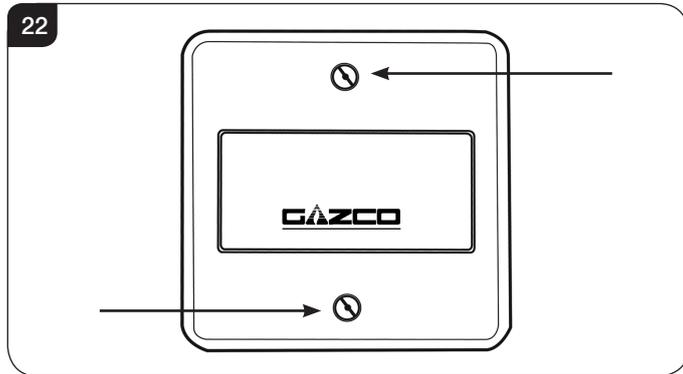


- 7.3 Mettre les 4 piles AA neuves en place correctement et réassembler le boîtier à piles comme l'indique le Schéma 21.



# Instructions d'Installation

- 7.4 Fixer la plaque sur le mur attaché au boîtier mural, voir Schéma 22.



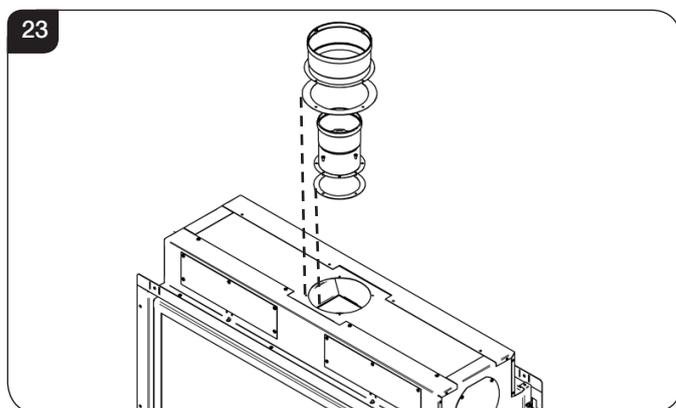
**i** **IMPORTANT**  
La plaque de mural doit être installée à l'aide d'un boîtier de montage non métallique. Veuillez vous assurer que le boîtier en plastique à enduit sec est utilisé dans la mesure du possible. Si vous avez l'intention d'installer la plaque de mural sur un mur en brique, il est possible de percer le dos du boîtier et de le fixer à l'aide de chevilles et de vis, bien qu'une petite quantité de travaux de finition sera requise pour recouvrir les pattes de fixation latérales en plastique. Il est aussi possible d'utiliser un boîtier Pattress normalisé de 47 mm de profondeur pour monter en surface la plaque de mural.

**S'ASSURER DE NE COINCER AUCUN CÂBLE EN REMETTANT LA PLAQUE MURALE EN PLACE. LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST AISÉMENT ENDOMMAGÉ.**

## 8. Assemblage du Conduit de Fumée

- 8.1 Se reporter à la section Options de conduits de fumée dans Caractéristiques requises du site, Sectie 2.

**FAIRE ATTENTION DE MARQUER EXACTEMENT LA POSITION DU CONDUIT DE FUMÉE, CAR IL EST TRÈS DIFFICILE DE LA MODIFIER APRÈS L'INSTALLATION. SI UN RÉDUCTEUR EST REQUIS, IL DOIT ÊTRE INSTALLÉ ENTRE LE PETIT EMBOÎTEMENT DE SORTIE ET LE CONDUIT D'AIR. VOIR SCHÉMA 23. SE REPORTER AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR LA TAILLE DU RÉDUCTEUR.**



- 8.2 Il faut percer un trou de 152 mm de diamètre dans le mur pour installer le conduit de fumée. Pour ce faire, utiliser soit:  
a) Un forêt annulaire  
b) Un marteau et un burin

- 8.3 Pour la méthode b, percer des petits trous sur la circonférence. Finir les deux côtés du trou.

- 8.4 Prévoir un espace suffisant au-dessus ou sur le côté de l'appareil pour pouvoir assembler le conduit de fumée au-dessus.

- 8.5 Assembler le conduit de fumée horizontal dans l'ordre suivant :

- Section verticale
- Coude à 90°
- Sections horizontale et terminale

- 8.6 L'ouverture pour une installation dans la maçonnerie doit être supportée par un linteau.

- 8.7 Seule la taille de la section terminale horizontale peut être réduite.

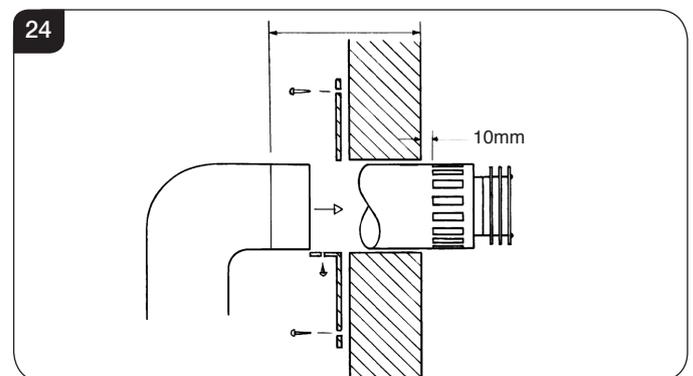
Pour déterminer la longueur :

- 8.8 Mesurer de l'extérieur du mur à la butée sur le coude à 90°.

- 8.9 **Ajouter 10 mm à l'extrémité externe.**

- 8.10 Mesurer à partir du bord des fentes les plus proches du mur.

- 8.11 Marquer le périmètre du conduit, voir Schéma 24.



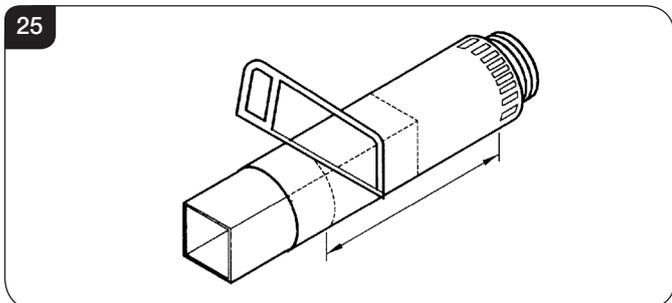
Une plaque murale est fournie pour fixer le conduit de fumée au mur:

- 8.12 Plier la languette à 90°.

- 8.13 Assembler la plaque sur le conduit mais attendre pour la fixer au conduit et au mur que le conduit soit totalement assemblé, voir Schéma 24.

# Instructions d'Installation

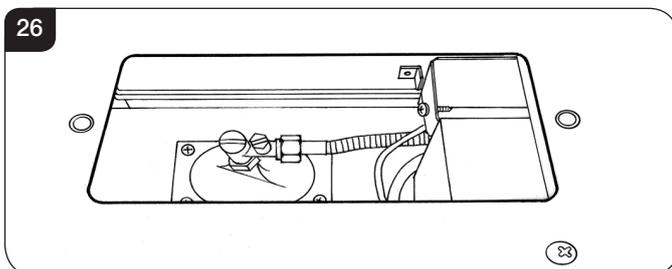
- 8.14 Le carton dans le conduit de sortie sert à supporter le conduit pendant qu'on le coupe à la longueur requise. **UNE FOIS QU'IL EST COUPÉ, RETIRER LE CARTON,** voir Schéma 25.



- 8.15 Retirer le coude à compression de l'appareil et le connecter au tuyau d'alimentation en gaz.

Pour installer l'appareil dans le compartiment:

- 8.16 Faire passer le coude et le tuyau d'alimentation par le panneau en silicone du CÔTÉ GAUCHE.
- 8.17 **PURGER LE TUYAU D'ALIMENTATION.** Cette opération est essentielle pour éliminer les débris qui pourraient obstruer les contrôles du gaz.
- 8.18 Connecter le coude au tuyau d'arrivée de gaz de l'appareil, voir Schéma 26.



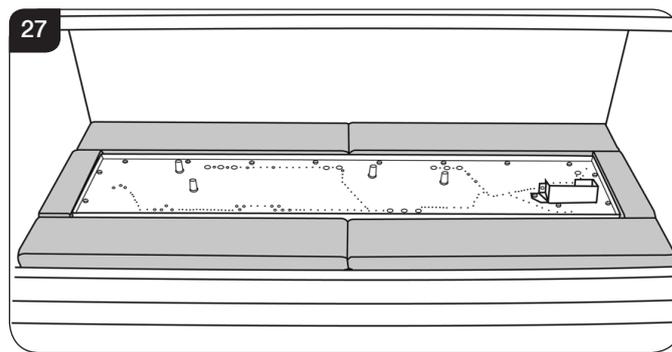
- 8.19 Connecter un manomètre approprié au point de test situé sur le connecteur d'entrée.
- 8.20 Ouvrir le gaz.
- 8.21 Allumer l'appareil et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- 8.22 Mettre le chauffage au maximum et vérifier que la pression d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque du constructeur.
- 8.23 Fermer le gaz et remettre la vis du point de test en place.
- 8.24 Ouvrir le gaz de nouveau et vérifier que le point de test ne fuit pas.

## 9. Assemblage de L'appareil

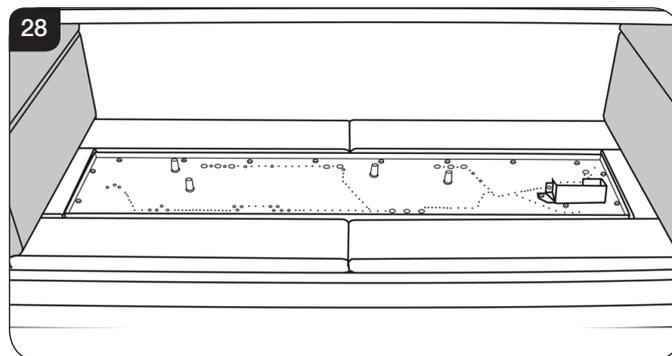
Le Studio Duplex offre trois options différentes de finitions de garniture :

Vermiculite  
Stries noires

- 9.1 Mettre en place les revêtements inférieurs à travers le plateau du brûleur, voir Schéma 27.



- 9.2 Monter les garnitures de côté, voir Schéma 28.



## 10. Arrangement du Foyer

### Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires



L'effet de flamme et les panneaux latéraux de cet appareil sont à base de fibres céramiques réfractaires (FCR) - un matériau couramment employé pour ce genre d'application.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

- 10.1 **Vermiculite pour le lit de bûches:** Utiliser l'intégralité du sac de Vermiculite fourni.

**ÉVITER DE FAIRE DÉBORDER LA VERMICULITE AUX ALENTOURS DE LA VEILLEUSE. N'UTILISER QUE L'EFFET COMBUSTIBLE FOURNI PAR GAZCO DANS CET APPAREIL.**

# Instructions d'Installation

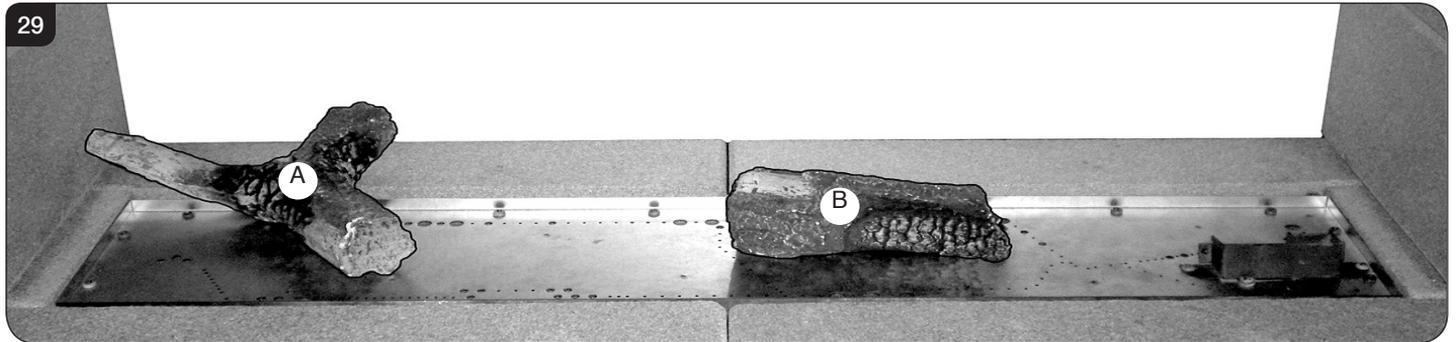
## 11. Disposition du Lit De Bûches

**LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE MISES EN PLACE EN RESPECTANT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMMES CORRECT**

11.1 Afin d'installer la disposition correcte de bûches, le brûleur pilote doit être situé en bas à droite de l'appareil - voir Schéma 29.

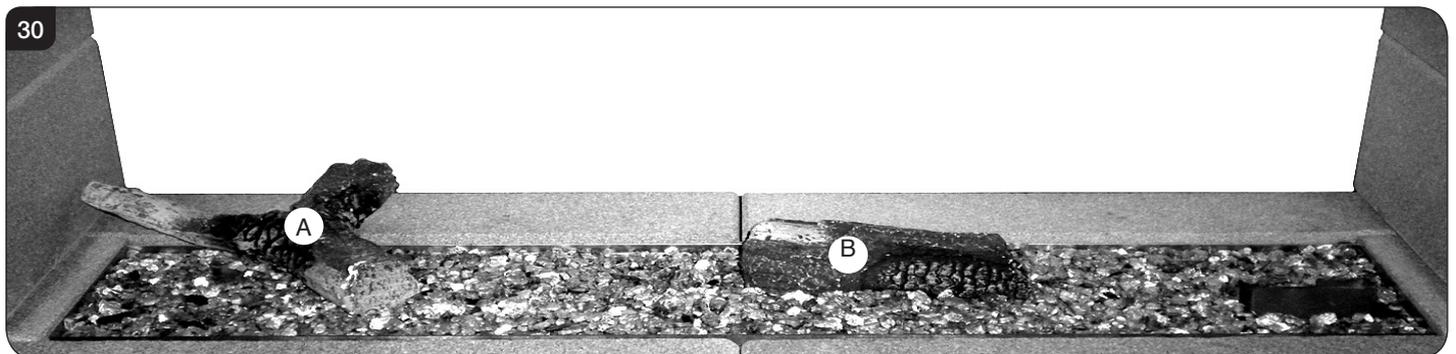
Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - I) sur leur partie inférieure. Les 2 premières bûches, A et B, disposent aussi d'orifices pour leur positionnement sur un goujon de brûleur.

11.2 En travaillant de gauche à droite, placer les bûches A et B sur leur goujon dans le plateau de brûleur - voir Schéma 29.



11.3 Utiliser toute la vermiculite afin de remplir le plateau de brûleur entre les bûches A et B. Répartir uniformément entre les bûches afin que tout le brûleur soit couvert - voir Schéma 30.

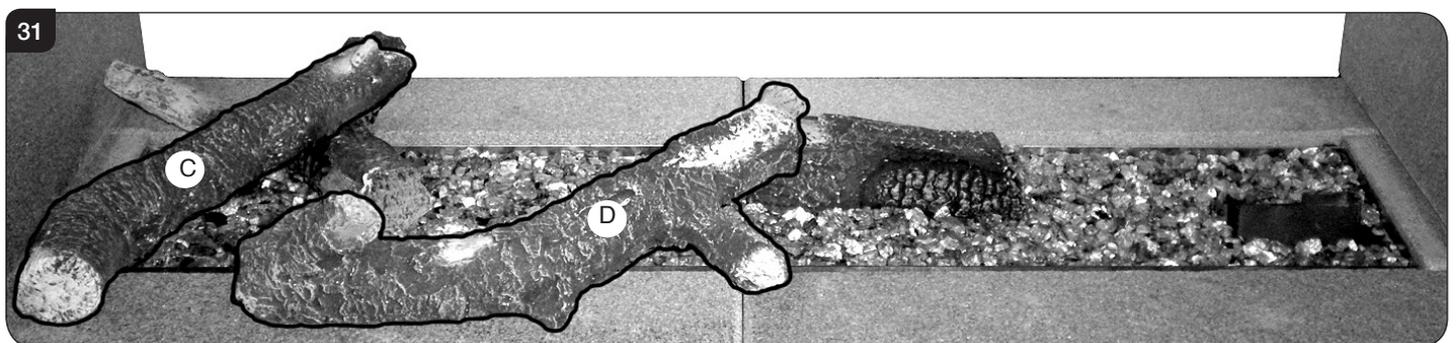
**S'assurer de ne pas laisser tomber de vermiculite sur les bords du plateau de brûleur.**



Le Schéma 31 illustre la disposition des bûches C et D.

11.4 Placer l'extrémité avant de la bûche C sur le panneau avant gauche et reposer l'extrémité arrière en travers de la bûche A.

11.5 Placer l'extrémité avant de la bûche D le long du panneau avant avec la courbure recourbée en arrière alors que l'extrémité arrière repose sur la bûche B.

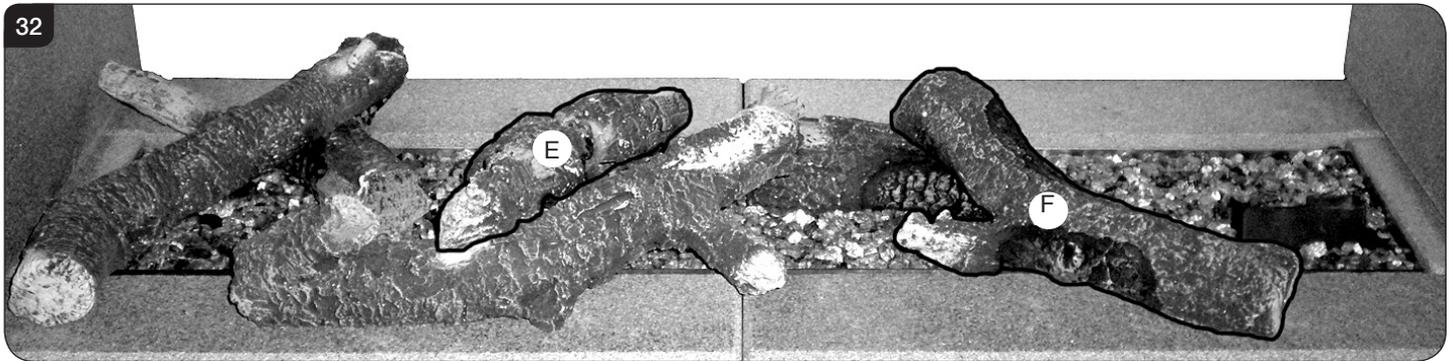


# Instructions d'Installation

Le Schéma 32 illustre la disposition des bûches E et F.

- 11.6 Placer l'extrémité arrière de la bûche E sur le panneau arrière gauche et reposer l'extrémité avant en travers de la bûche D.

- 11.7 Placer l'extrémité avant de la bûche F sur le panneau avant droit et reposer l'extrémité arrière en travers de la bûche B.



Le Schéma 33 illustre la disposition de la bûche G.

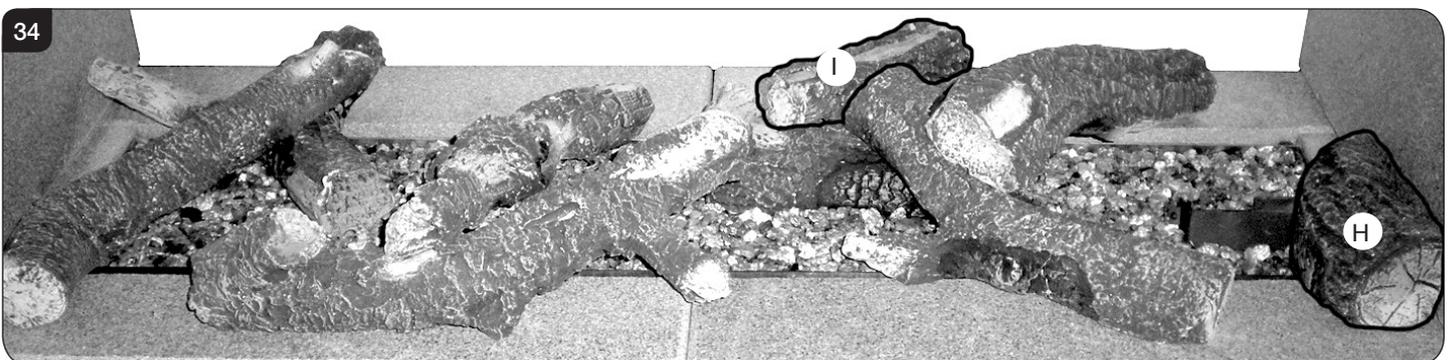
- 11.8 Placer l'extrémité arrière de la bûche G sur le panneau arrière droit et reposer l'extrémité avant sur la bûche F.



Le Schéma 34 illustre la disposition des bûches H et I.

- 11.9 Placer l'extrémité avant de la bûche H sur le panneau avant droit et contre le panneau droit.

- 11.10 Placer l'extrémité arrière de la bûche I sur le panneau arrière droit et reposer l'extrémité avant sur la bûche F.



# Instructions d'Installation

11.11 Séparer le matériau Embaglow en petits morceaux et former une fine couche avec lui.

11.12 Placer les morceaux d'Embaglow entre les bûches, dans la zone en surbrillance du Schéma 35, afin de produire une lueur aléatoire et de parachever l'effet final.

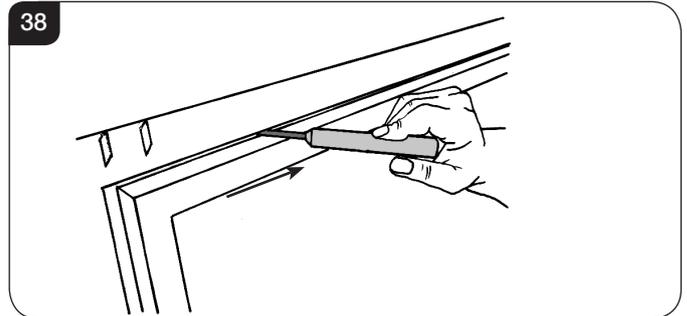
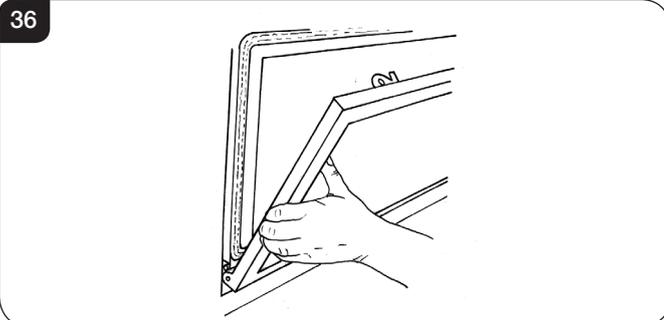


## 12. Finition de Assemblage

- 12.1 Pour installer le cadre de la vitre, le maintenir en position verticale avec les verrous dirigés vers le haut.
- 12.2 Présenter le cadre au bas de l'ouverture.
- 12.3 Faire glisser le cadre vers la droite pour présenter l'axe de la charnière droite.

12.7 Fermer la porte en verre.

12.8 À l'aide de la clé hexagonale fournie bloquer les loquets de la porte en verre en les poussant en position fermée vers le centre de la porte, voir Schéma 38.

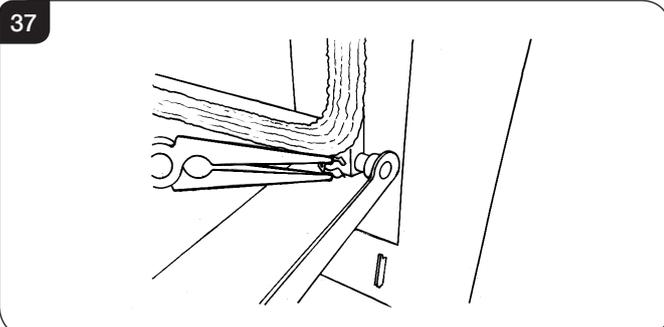


- 12.4 Manœuvrer le cadre vers le côté gauche pour présenter l'axe de la charnière gauche.
- 12.5 Faire glisser le cadre sur les charnières vers la droite.
- 12.6 Mettre la pince à ressort en place sur la charnière de droite pour fixer le cadre, Schéma 37.

12.9 S'assurer que les loquets soient fermement en place lorsque la porte de verre est remise en place.



**L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.**



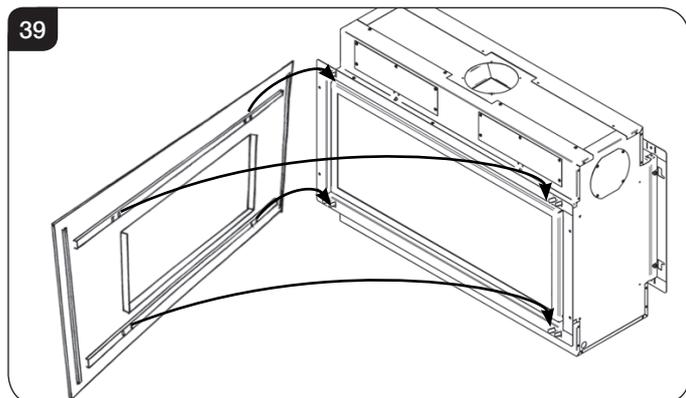
# Instructions d'Installation

## 13. Cadre Décorative

La pose du cadre doit être effectuée par 2 personnes

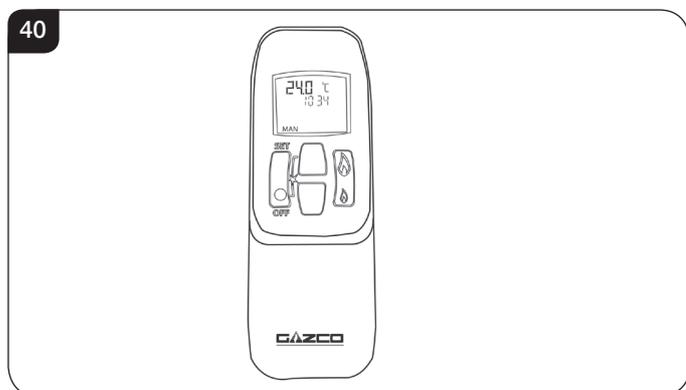
Pour accrocher le cadre:

- 13.1 Poser l'angle de fixation inférieur du cadre sur les supports inférieurs accrochés à la bride de l'appareil.
- 13.2 Soulever l'angle supérieur sur les supports supérieurs, puis le baisser, voir Schéma 39.



## 14. Allumage D'appareil

L'appareil fonctionne au moyen d'une télécommande thermostatique.



La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil.

En «**MODE MANUEL**» vous pouvez:

- Allumer la veilleuse
- Allumer le brûleur principal
- Régler la flamme de haut en bas et de bas en haut
- Éteindre le brûleur en ne laissant que la veilleuse allumée

En «**MODE TEMP**» (Automatique) vous pouvez:

- Régler la température de la pièce de manière à ce que le thermostat de la commande à distance maintienne automatiquement cette température.

En «**MODE MINUTERIE**» (Automatique) l'appareil:

- S'allume et s'éteint en fonction des périodes de temps préprogrammées.
- Règle automatiquement la température de la pièce durant les périodes de temps préprogrammées.

### 14.1 Allumage D'appareil

La télécommande contrôle l'appareil de chauffage de l'allumage de la veilleuse jusqu'à l'arrêt de l'appareil. Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) et sur la flèche HAUT (montée) simultanément. Vous entendez plusieurs signaux de courte durée.

**La veilleuse et le brûleur principal s'allument et la commande à distance est à présent en mode Manuel.**

Arrêt de l'appareil:

Appuyer sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil. **POUR UNE QUESTION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ ATTENDRE 30 SECONDES AVANT D'ESSAYER D'ALLUMER DE NOUVEAU L'APPAREIL.**



**IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.**



**AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE LE RALLUMER.**

**POUR CONSULTER LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE DÉPANNAGE AU COMPLET, VOIR SECTION UTILISATION.**

## 1. Mise En Service

- 1.1 Remplir la Liste des vérifications de mise en service au début de ce manuel couvrant:
- Les vérifications du conduit de fumée
  - Les vérifications du gaz
  - Position des galets – forme de la flamme
- Pour le test de pression de service, utiliser le panneau d'accès au branchement du gaz pour vérifier que le brûleur est bien en place. Se reporter à Pièces de rechange, Section 16.
- 1.2 S'assurer de procéder à tous les contrôles de sécurité de la liste présentée dans la section de mise en service, en faisant particulièrement attention aux contrôles relatifs à la vitre et à la fixation du cadre de la vitre.
- 1.3 Après avoir terminé la mise en service, les essais de l'installation et une fois que l'appareil fonctionne correctement, l'installateur doit expliquer à l'utilisateur la manière d'utiliser l'appareil.
- 1.4 Guider l'utilisateur pour qu'il se familiarise avec les Instructions en portant une attention particulière à :
- a) Révisions régulières (Section 9 des Instructions de l'utilisateur).
  - b) Ventilation (Section 10 des Instructions de l'utilisateur) – indiquer les positions de la ventilation le cas échéant.
  - c) Surfaces chaudes (Section 12 des Instructions de l'utilisateur).
  - d) Fonctionnement de l'appareil à partir de la télécommande et les modes de fonctionnement (Section 2 des Instructions de l'utilisateur).
  - e) Comment modifier les réglages en modes de fonctionnement Auto et Program.
  - f) Ce qu'il faut faire si l'appareil ne fonctionne pas (Section 13 des Instructions de l'utilisateur).

### Reprogrammation de la télécommande/du boîtier de commande

Pour avoir accès au boîtier de commande, se reporter aux Instructions de maintenance, Section 7 - Boîtier de contrôle principal.

— Appuyer sur le bouton « Reset » du boîtier de commande et le maintenir enfoncé jusqu'au déclenchement des deux signaux sonores. Après le second signal, le plus long:

— Relâcher le bouton « Reset » et dans les 20 secondes qui suivent.

— Appuyer sur le bouton BAS (DOWN) de la télécommande jusqu'à ce que deux signaux sonores supplémentaires se fassent entendre, confirmant ainsi le réglage du nouveau code.

Si l'appareil émet un long signal sonore, la séquence d'apprentissage du code a échoué ou le câblage de l'appareil est incorrect.

# Instructions de Maintenance

## Maintenance/Tableaux de Recherche de Panne

### 1. Maintenance Requise

**IMPORTANT – Le panneau vitré de cet appareil doit être vérifié pour y déceler tout signe de dommage sur la face frontale du panneau vitré (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface). En cas de dommage, le panneau vitré doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement soit installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé en cas de dommage apparent. Veuillez isoler l'appareil jusqu'à ce qu'un panneau vitré de remplacement ait été obtenu et installé. Il est possible de se procurer des panneaux vitrés de remplacement auprès de Gazco par l'intermédiaire du revendeur auquel vous avez acheté l'appareil ou auprès de n'importe quel distributeur Gazco.**

Cet appareil doit être révisé au moins une fois par an par une personne compétente.

Tous les tests doivent être effectués conformément aux recommandations actuelles de Gas Safe.

- 1.1 **Avant d'effectuer des tests sur l'appareil :**
  - Effectuer un test d'intégrité du circuit d'alimentation en gaz de la propriété pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz avant de commencer les travaux
  - Vérifier le fonctionnement de l'appareil de chauffage
- 1.2 **Vérifications spéciales.**
  - Nettoyer le brûleur à l'aide d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse douce. S'assurer de bien retirer tous les débris des ports du brûleur.

- Éliminer toute trace de poussière ou peluche de la veilleuse.
- Éliminer toute trace de poussière ou peluche sous le brûleur.
- Vérifier que l'écartement des électrodes d'allumage de la veilleuse est correct.

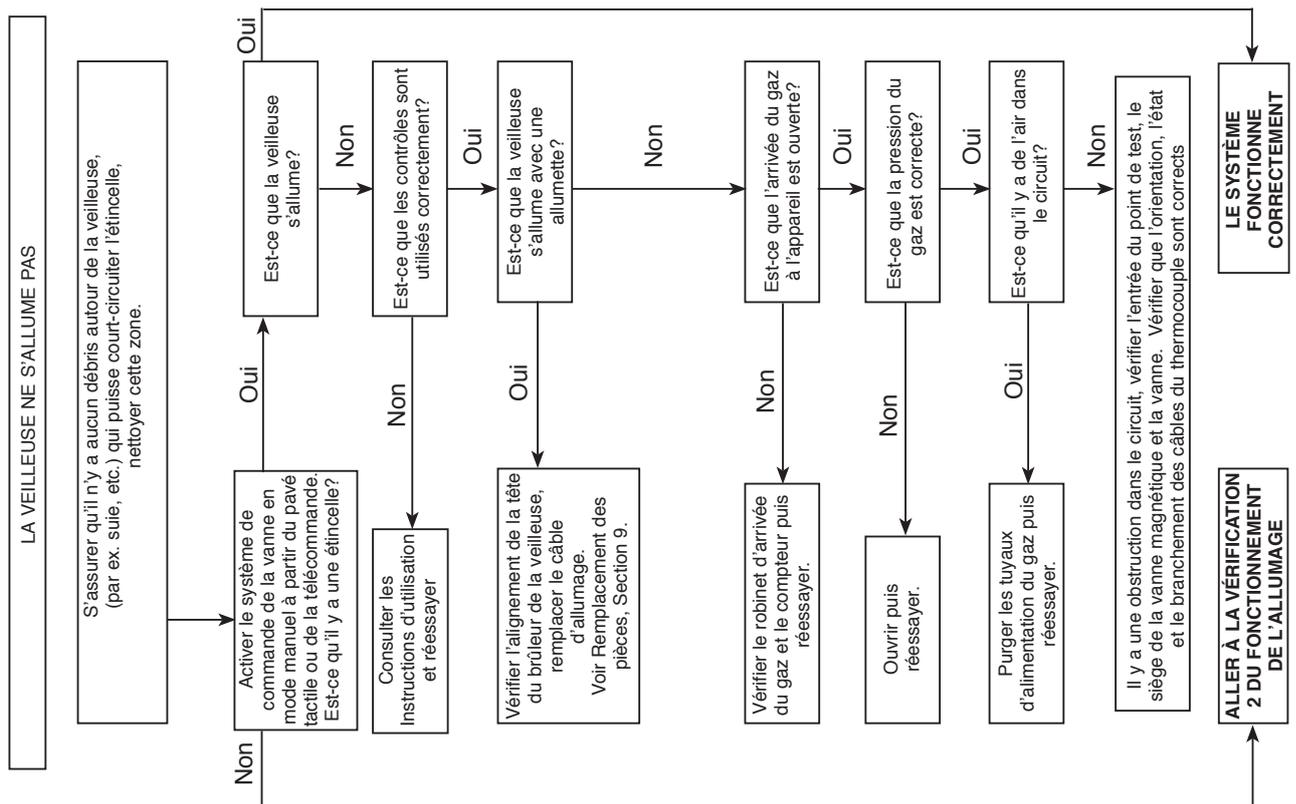
- 1.3 Rectifier tout dysfonctionnement révélé par les tests initiaux.
- 1.4 Remettre l'appareil en service et effectuer les tests de sécurité habituels.
- 1.5 Informer le client de toute réparation effectuée.

### REPLACER LES PILES AVANT D'ESSAYER DE RECTIFIER LES PANNES

#### Analyse de panne de la vanne de commande électronique

Symptôme	Cause	Cause
3 bips brefs de la commande	Faible charge des piles de l'appareil	Remplacer les piles de l'appareil
Pas d'allumage, signal sonore continu de 5 sec (il peut y avoir plusieurs bips brefs avant)	Câble mal connecté/ endommagé	Vérifier le connecteur et câbles
Pas d'allumage, pas de signal sonore légère rotation du moteur lorsqu'il est activé	Carte du récepteur endommagée	Remplacer le récepteur
Pas de veilleuse et il y a toujours des étincelles	Circuit du thermocouple incorrectement câblé	Corriger le câblage
La veilleuse s'allume, l'allumage continue, la vanne s'éteint après 10 - 30 secondes	1. Pas d'étincelles à la veilleuse du brûleur 2. Câble mal connecté endommagé	1. Rectifier l'allumage à la veilleuse du brûleur 2. Vérifier l'interrupteur et les câbles

### VÉRIFICATION 1 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE

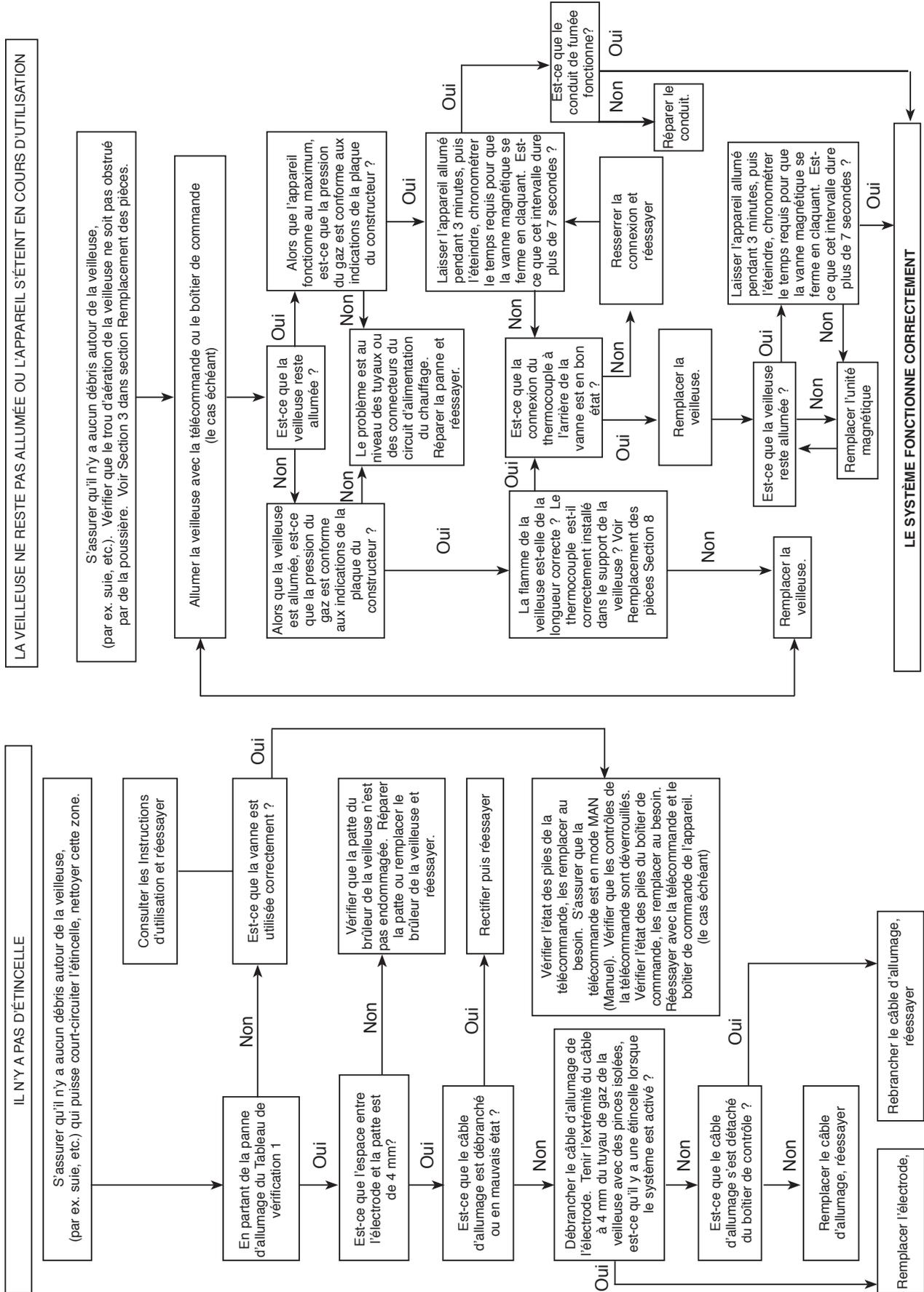


# Instructions de Maintenance

## Tableau de Recherche de Panne

### VÉRIFICATION 3 ABSENCE DE FLAMME

### VÉRIFICATION 2 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE



# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 1. Généralités

- 1.1 Tous les principaux composants peuvent être remplacés sans retirer l'appareil de son logement.

**EST ESSENTIEL QUE L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL SOIT FERMÉE AU ROBINET PRINCIPAL AVANT DE PROCÉDÉ PLUS AVANT.**

- 1.2 **DÉCONNECTER LES PILES AVANT DE RÉVISER L'APPAREIL**

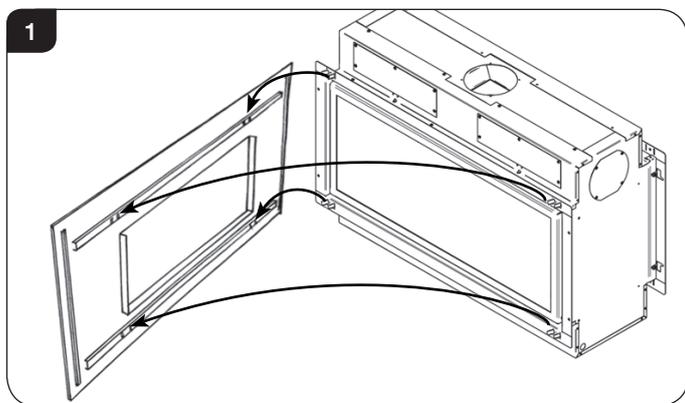
**Démontage du conduit de fumée**

- 1.3 **Si, pour une raison quelconque, le conduit doit être démonté de l'appareil, le joint interne doit être remplacé au niveau de l'emboîtement**
- 1.4 L'accès aux contrôles est restreint et l'ensemble du boîtier de commande doit être sorti en une seule unité. Se reporter à la Section 8.

## 2. Cadre Décorative

La même méthode est utilisée pour démonter chaque cadre.

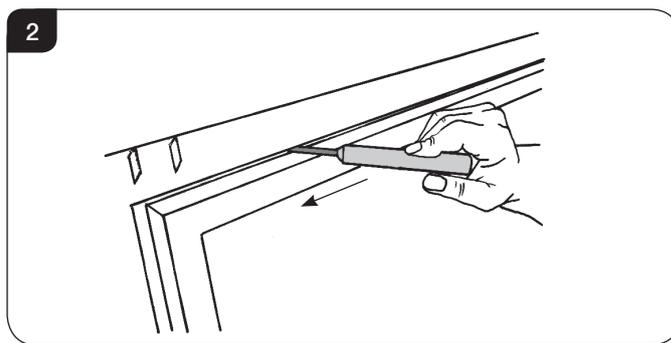
- 2.1 Soulever le cadre vers le haut hors des quatre supports de fixation, voir Schéma 1.



**REMARQUE : LE CADRE STEEL EST LOURD. FAIRE ATTENTION EN LE SOULEVANT**

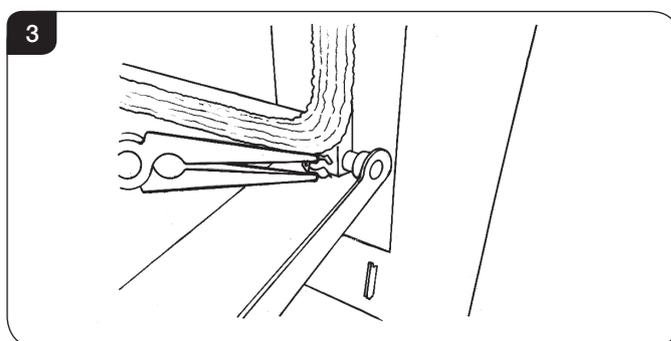
## 3. Assemblage du Cadre de la Porte en Verre

- 3.1 Pour ouvrir la porte en verre, utiliser la clé hexagonale fournie.
- 3.2 Ouvrir les deux loquets de retenue du verre. Pour tourner les loquets de la position fermée à la position ouverte, il faut les pousser vers l'extérieur et les retirer, voir Schéma 2.

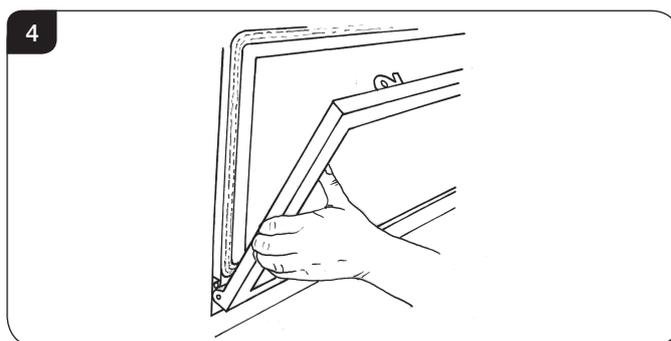


Pour démonter complètement la porte en verre:

- 3.3 Enlever la pince à ressort en bas à droite du cadre de la porte, voir Schéma 3.



- 3.4 En tenant le cadre de la porte en verre en position verticale faire glisser le cadre vers la gauche pour le sortie de la charnière gauche.
- 3.5 Toujours en le tenant à la verticale abaisser le côté gauche légèrement vers l'avant, voir Schéma 4.



- 3.6 Faire glisser le cadre vers la droite pour le sortir de la charnière droite. Le cadre de la porte en verre est maintenant libre.
- 3.7 Suivre la procédure inverse pour le remonter.
- 3.8 **S'assurer que les loquets soient fermement en place lorsque la porte de verre est remise en place.**

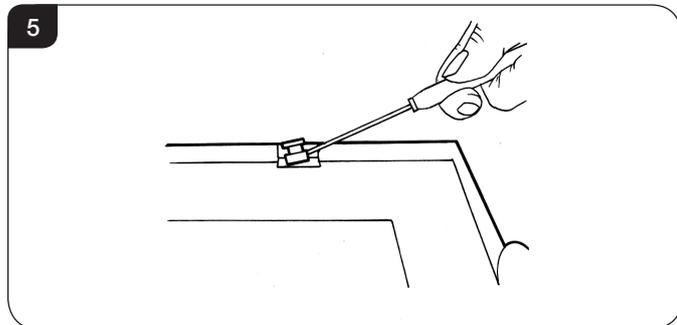


**L'APPAREIL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ SANS LES LOQUETS MAINTENANT LA PORTE EN POSITION.**

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 4. Porte en Verre

- 4.1 Enlever les deux pattes de retenue de chaque côté du cadre, voir Schéma 5.



- 4.2 Soulever la vitre pour la sortir des pattes de fixations à la partie supérieure du cadre et faire glisser la vitre pour la sortir du cadre.

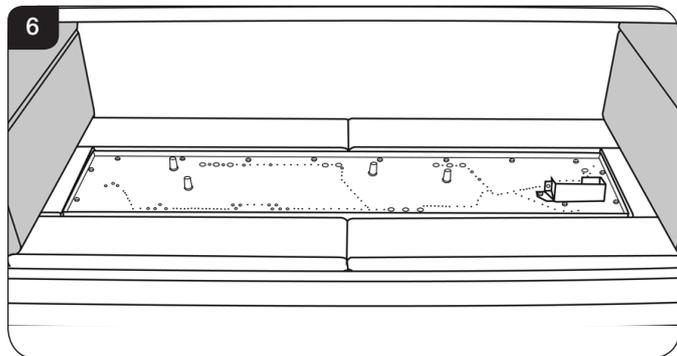
## 5. Garnitures pour Studio Duplex

### 5.1 Retrait des garnitures

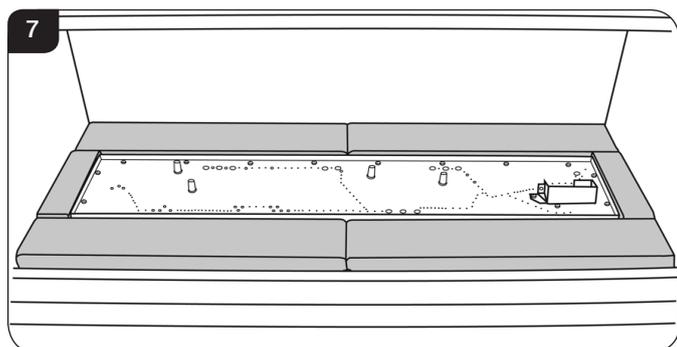
Le Studio Duplex à effet bûches offre deux options différentes de finitions de garniture :

Vermiculite  
Stries noires

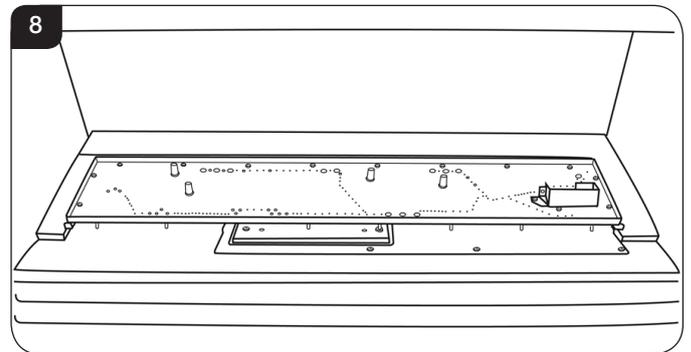
- 5.2 Retirer les garnitures latérales, voir Schéma 6.



- 5.3 Retirer les garnitures inférieures autour du plateau de brûleur, voir Schéma 7.



- 5.4 Cette opération libère un accès au brûleur principal, voir Schéma 8.

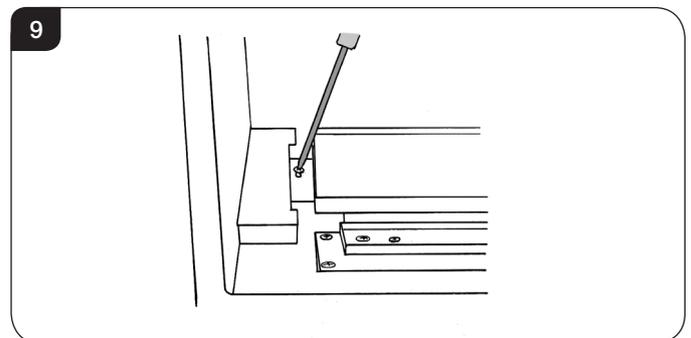


- 5.5 Remonter dans l'ordre inverse.

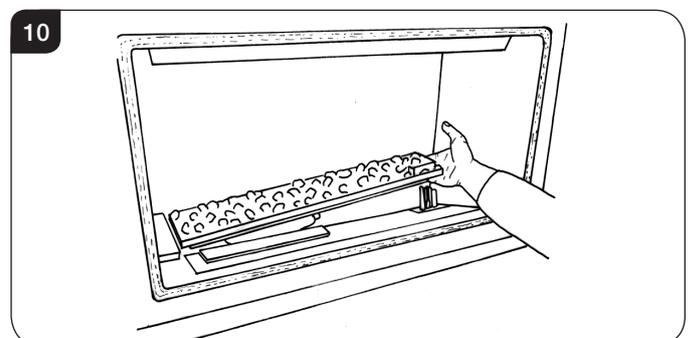
## 6. Brûleur Principal

Pour remettre le brûleur principal en place:

- 6.1 Retirer l'effet combustible du brûleur (option).  
6.2 Retirer les garnitures/panneaux.  
6.3 Enlever la vis de fixation du brûleur du côté gauche du brûleur, voir Schéma 9.



- 6.4 Faire glisser le brûleur totalement vers la gauche et soulever le côté droit au-dessus de la veilleuse, voir Schéma 10.



- 6.5 Faire glisser le brûleur vers la droite pour le sortir de son emplacement.  
6.6 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

S'assurer qu'aucun effet combustible ne tombe dans la zone pilote.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 7. Assemblage du boîtier de contrôle principal

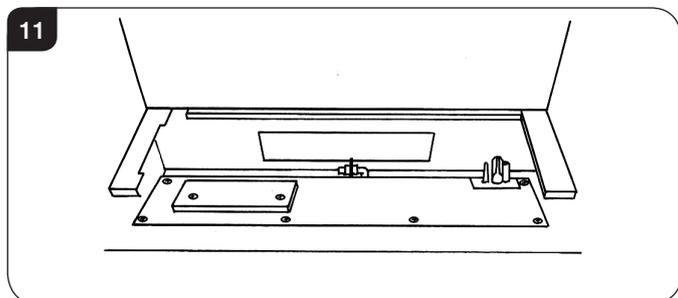
7.1 Pour accéder au boîtier de contrôle principal, il faut d'abord démonter:

- le cadre décoratif
- le cadre de la porte en verre
- Effet combustible
- Panneaux de garniture
- le brûleur principal

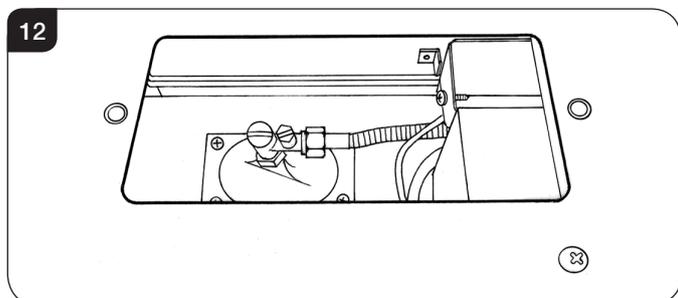
Pour enlever le panneau d'accès :

7.2 Retirer les deux vis, voir Schéma 11.

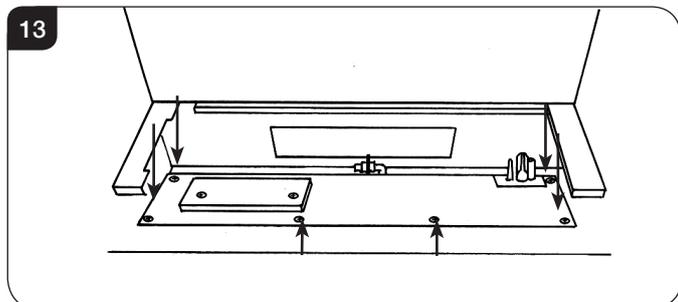
7.3 **Noter l'orientation du panneau d'accès dont les bords retournés sont tournés vers l'avant.**



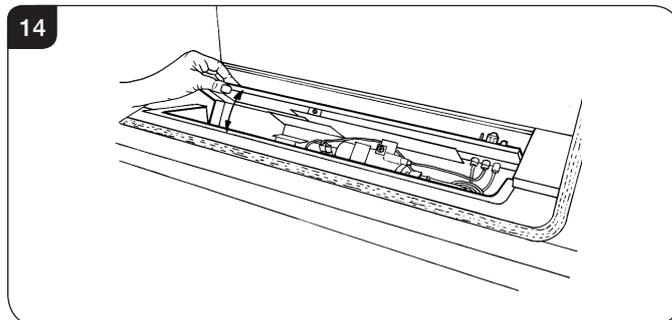
7.4 Fermer l'arrière de gaz au robinet principal et débrancher l'arrivée du gaz, voir Schéma 12.



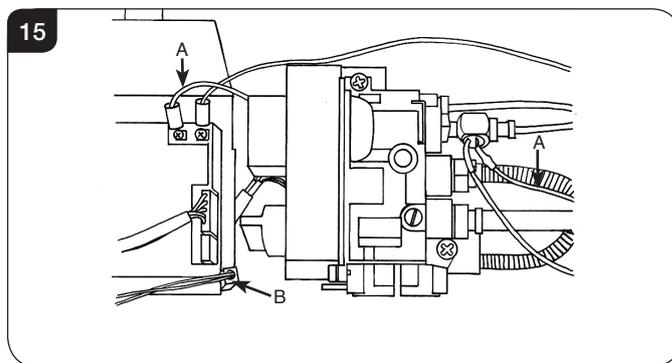
7.5 Retirer les six vis de fixation du boîtier de contrôle principal, voir Schéma 13.



7.6 Le panneau de contrôle peut maintenant être incliné vers l'arrière pour révéler les contrôles, voir Schéma 14.



7.7 Déconnecter les deux câbles marqués 'A' sur le Schéma 15.



7.8 Débrancher le fil de rallonge des piles, voir Schéma 15, B.

Le boîtier de contrôle principal peut maintenant être soulevé et enlevé.

7.9 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

## 8. Veilleuse

La veilleuse comprend quatre composants qui peuvent être individuellement remplacés:

- 8a) Support de la veilleuse.
- 8b) Electrode
- 8c) Injecteur de la veilleuse
- 8d) Thermocouple.

8.1 Avant de procéder aux travaux sur la veilleuse, l'ensemble du système de contrôle doit être démonté, voir Section 7.

### 8a Support de la veilleuse

Enlèvement du support de la veilleuse:

8.2 **Enlever d'abord l'électrode, le tuyau de la veilleuse et le thermocouple, voir 8b et 8d.**

8.3 Retirer les deux vis de fixation du support de la veilleuse. Le support de la veilleuse peut maintenant être retiré.

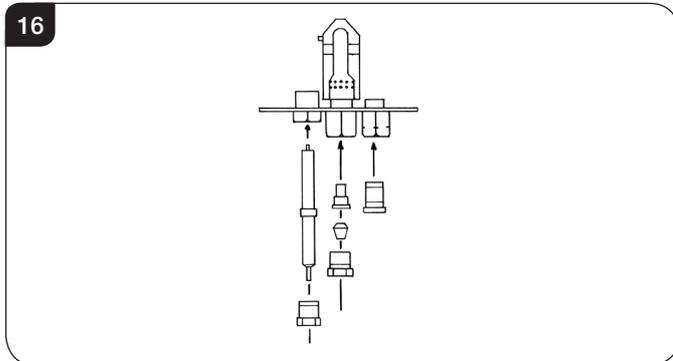
8.4 Vérifier l'intégrité du joint de la veilleuse et s'il est endommagé, le remplacer par un joint neuf.

8.5 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 8b Electrode

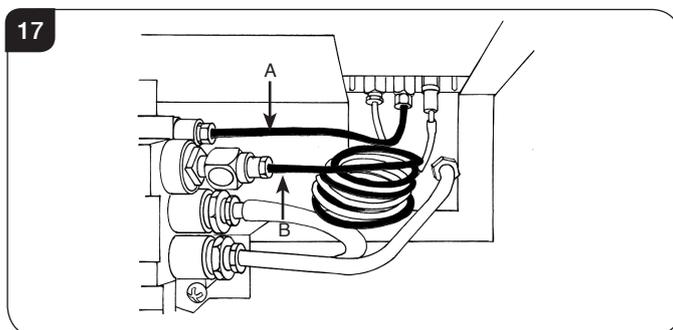
- 8.6 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode et dévisser l'écrou de fixation, voir Schéma 16.



- 8.7 Remplacer l'électrode par une électrode neuve. Ne pas serrer l'écrou excessivement au risque de fracturer le composant.
- 8.8 Rebrancher le câble d'allumage.

## 8c Injecteur de la veilleuse

- 8.9 Débrancher le tuyau du robinet de gaz et de la partie inférieure du brûleur du pilote, voir Schéma 17.



- 8.10 Retirer le tuyau et l'injecteur se détache du brûleur.

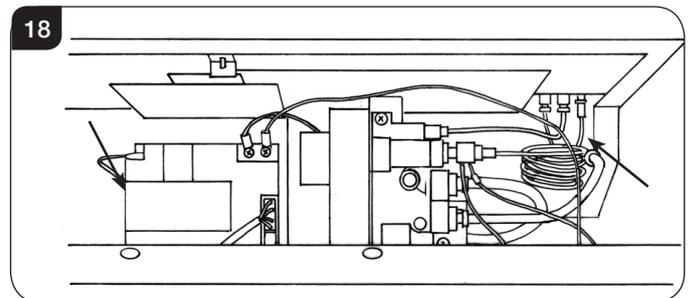
## 8d Thermocouple

- 8.11 Déconnecter le thermocouple de la valve/du robinet de gaz, voir Schéma 17.
- 8.12 Dévisser l'écrou du thermocouple à l'arrière du support de la veilleuse d'un demi-tour. Ceci permet de libérer le thermocouple.
- 8.13 Pour mettre un thermocouple neuf en place, prendre soin de lui donner la même forme que celle du thermocouple qui vient d'être démonté.
- 8.14 Pour remettre le thermocouple dans le support de la veilleuse, s'assurer qu'il est bien enfoncé dans le trou. Il y a une butée sur le thermocouple pour régler la hauteur.
- 8.15 Resserrer l'écrou juste assez pour maintenir le thermocouple en place.
- 8.16 Reconnecter le thermocouple sur la valve/le robinet et **faire attention de ne pas serrer excessivement.**

## 9. Câble d'Allumage

Pour remplacer le câble d'allumage :

- 9.1 Desserrer le boîtier de contrôle principal et l'incliner vers l'arrière, voir Section 7.
- 9.2 Débrancher le câble d'allumage du boîtier de contrôle, voir Schéma 18.



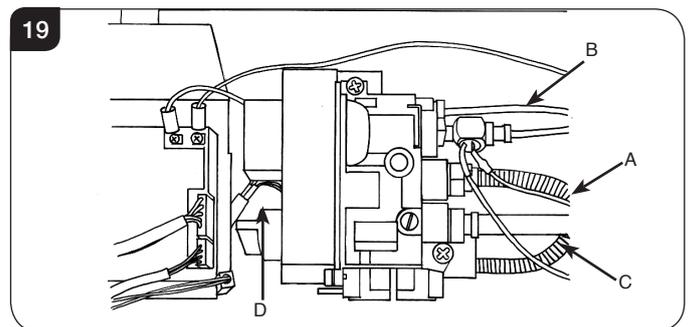
- 9.3 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode, voir Schéma 18, retirer les serre-câbles au besoin.
- 9.4 **Noter la direction du câble. Le nouveau câble doit suivre exactement le même cheminement. Remplacer les serre-câbles au besoin.**

**REMARQUE : LE CÂBLE D'ALLUMAGE NE DOIT PAS PASSER DEVANT LE BOÎTIER DE CONTRÔLE, AU RISQUE D'ENDOMMAGER DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SENSIBLES**

## 10. Vanne de Gaz

Pour remplacer la vanne de gaz:

- 10.1 Débrancher le boîtier de contrôle, voir Section 7.
- 10.2 Débrancher le tuyau d'arrivée du gaz, voir Schéma 19, Flèche A.



- 10.3 Déconnecter le thermocouple du robinet de gaz et débrancher les seconds câbles de courant thermique.
- 10.4 Débrancher le tuyau de la veilleuse, voir Schéma 19, Flèche B.
- 10.5 Débrancher le tuyau de sortie du gaz, voir Schéma 19, Flèche C.
- 10.6 Débrancher le câble à 8 conducteurs, voir Schéma 19, Flèche D.
- 10.7 Enlever les deux vis de fixation de la vanne au support, puis retirer la vanne.
- 10.8 Remonter le tout dans l'ordre inverse.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 11. Vanne de Sécurité Magnétique

Pour remplacer la vanne de sécurité magnétique:

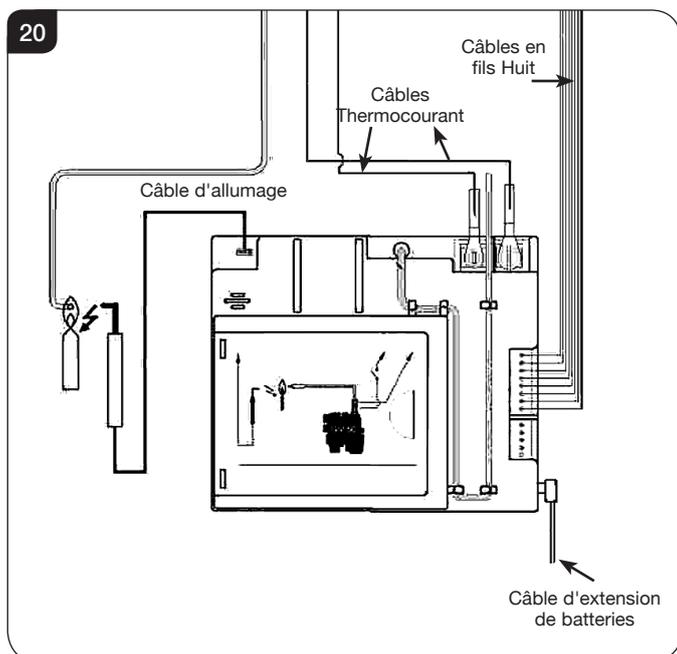
- 11.1 Déconnecter le thermocouple du robinet de gaz et débrancher les deux câbles de courant thermique.
- 11.2 Dévisser le bloc interrupteur à l'arrière de la vanne.
- 11.3 Dévisser l'écrou argenté de la vanne magnétique à l'arrière de la vanne.
- 11.4 Taper légèrement sur la vanne magnétique pour la sortir.
- 11.5 Remplacer la vanne par une neuve.
- 11.6 Procéder au remontage dans l'ordre inverse en s'assurant que les câbles de l'interrupteur soient connectés correctement, le câble doté de l'étiquette bleue étant le plus éloigné du corps de la vanne de gaz.

## 12. Boîtier De Contrôle

- 12.1 Retirer l'assemblage de commande principal, voir Section 7.
- 12.2 Débrancher les deux câbles de courant thermique en retirant les deux vis, voir Schéma 18.
- 12.3 Débrancher le câble d'allumage, voir Schéma 20.
- 12.4 Débrancher le câble à 8 conducteurs du boîtier de contrôle.
- 12.5 Débrancher le cordon des piles, voir Schéma 20.

Le boîtier de contrôle principal peut maintenant être remplacé.

Lors de la remise en place de la plaque d'étanchéité à l'arrière du couvercle de commande, utiliser un mastic à la silicone approprié.



- 12.6 Après avoir remplacé le boîtier de contrôle, il peut être nécessaire de reprogrammer le combiné :

– Appuyer sur le bouton « Reset » du boîtier de commande et le maintenir enfoncé jusqu'au déclenchement des deux signaux sonores. Après le second signal, le plus long:

– Relâcher le bouton « Reset » et dans les 20 secondes qui suivent.

– Appuyer sur le bouton BAS (DOWN) de la télécommande jusqu'à ce que deux signaux sonores supplémentaires se fassent entendre, confirmant ainsi le réglage du nouveau code.

Si l'appareil émet un long signal sonore, la séquence d'apprentissage du code a échoué ou le câblage de l'appareil est incorrect.

## 13. Injecteur Principal

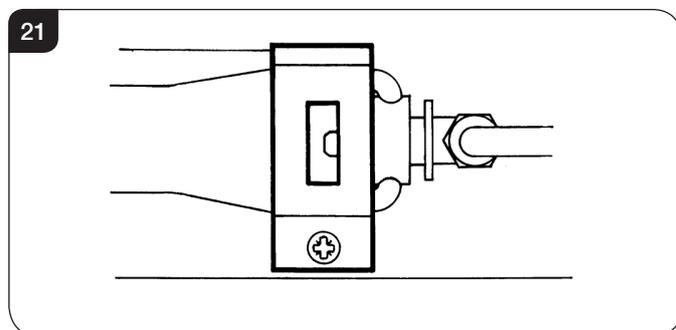
Pour remplacer l'injecteur principal :

- 13.1 Débrancher le tuyau d'alimentation de l'injecteur
- 13.2 Dévisser l'écrou de fixation de l'injecteur .
- 13.3 Le remplacer avec l'injecteur de la taille correcte .

## 14. Plaque d'Aération Primaire

**PLAQUES D'AÉRATION. SE REPORTER À LA NOTE AU DÉBUT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCTIONS. PAGE 11.**

- 14.1 Démontez le module du brûleur comme il est décrit dans la Maintenance Section 7.
- 14.2 Enlever la vis de fixation et faire glisser la plaque hors du venturi.
- 14.3 La remplacer avec une plaque de la taille correcte et resserrer la vis. S'assurer que le bord inférieur de la plaque est positionné au-dessus de la bride du venturi. Voir Schéma 21.



# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 15. Changement de type de Gaz

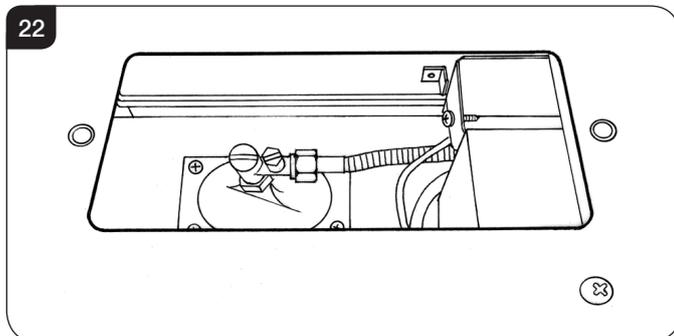
Pour changer de type de gaz, il est nécessaire de changer à la fois le système de brûleur et tout le système de commandes.

Contactez le distributeur Gazco pour de plus amples informations.

Un kit de pièces est disponible à cet effet. Toujours indiquer le numéro du modèle et le numéro de série dans la commande de pièces de rechange.

## 16. Test de Pression et de Fuite de L'Appareil

- 16.1 Suivre les instructions de la Schéma 22, Assemblage du boîtier de contrôle principal, Section 7.



- 16.2 Pour vérifier que les joints de gaz de l'appareil ne fuient pas, il faut desserrer le boîtier de contrôle et l'incliner vers l'arrière, voir Section 7, Schéma 12.
- 16.3 Comme il n'y a plus de brûleur pour faire le test de fuite, il faut placer un tube de manomètre sur la tête de l'injecteur.
- 16.4 Allumer l'appareil et pulvériser un liquide de détection de fuites sur les joints.
- 16.5 Resserrer les joints ou les remplacer au besoin.
- 16.6 Pour vérifier la pression d'entrée, remettre le système de commandes en place et brancher un manomètre sur le point de test de pression comme l'indique le Schéma 22.
- 16.7 Faire fonctionner l'appareil au réglage de flamme le plus haut et vérifier que la pression d'entrée est conforme aux spécifications détaillées.

# Instructions de Maintenance - Remplacement des Pièces

## 19. Brève Liste De Pièces De Rechange

### VERSIONS À LIT DE BÛCHES

COMPONENT	STUDIO DUPLEX	
	NG	LPG
INJECTEUR DE LA VEILLEUSE	PI0069	PI0070
INJECTEUR PRINCIPAL	IN0043	IN0073
ASSEMBLAGE DU BRÛLEUR	GZ11905N	GZ11905P
PLAQUE D'AÉRATION	G20 - GZ2025	G31 - GZ2025
ÉLECTRODE	PI0075	
THERMOCOUPLE	PI0077	
UNITÉ MAGNETIQUE	GC0166	
CÂBLE D'ALLUMAGE	GC0125	
VANNE DE GAZ	GC0123	
BOÎTIER DE CONTRÔLE	EL0589	
TÉLÉCOMMANDE	EL0571	
BLOC INTERRUPTEUR	GC0124	
CÂBLES THERMOCOURANT TC	GC0136	
CÂBLES THERMOCOURANT SW	EL0590	
PLAQUE MURALE	EL0591	
BOÎTIER DES PILES	EL0410	
CORDON DES PILES	GC0138	
CÂBLE DE BOÎTIER DE CONTRÔLE/VALVE	GC0133	
	VERMICULITE	STRIES NOIRES
JEU DE GARNITURES	923-538	923-696
PIÈCE LATÉRALE DE LA BASE DE LA DOUBLURE (2 PAR APPAREIL)	CE1206	CE1200
PIÈCE FRONTALE DE LA BASE DE LA DOUBLURE CÔTÉ GAUCHE (2 PAR APPAREIL)	CE0689	CE1201
PIÈCE FRONTALE DE LA BASE DE LA DOUBLURE CÔTÉ DROIT (2 PAR APPAREIL)	CE0707	CE1202
PANNEAU LATÉRAL DE LA DOUBLURE (2 PAR APPAREIL)	CE1003	CE1203
VERMICULITE	CE0746	
JEU DE BÛCHES	CE1208	
EMBAGLOW PACK	GZ8471	

# Fiches De Maintenance

## 1er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 2er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 3er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 4er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 5er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 6er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 7er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 8er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 9er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

## 10er SERVICE

Date de Service : .....

Date du prochain service : .....

Signé.....

Tampon du distributeur

**Gazco Limited, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, Devon, England EX2 7JG**  
**Technical Customer Services (01392) 261950 Fax: (01392) 261951**  
**E-mail: [technicalservices@gazco.com](mailto:technicalservices@gazco.com)**

A member of the Stovax Group

Translated from Issue 1

